Genie
A TEREX BRAND

دليل المشغل

نطاق الرقم التسلسلي

الرقم TZ50J-2900 إلى TZ50J-4255
الرقم TZ50F-5000

TZ™50

ANSI/CSA
North America
South America
Asia

CE

مع
معلومات
الصيانة

ترجمة الإرشادات الأصلية
Fourth Edition
Third Printing
Part No. 1272897ARGT

المحتويات

مقدمة 1
تعريفات الرموز وملصقات الخطر 4
السلامة العامة 6
السلامة الشخصية 12
السلامة في منطقة العمل 13
قائمة تفسيرية 20
أدوات التحكم 21
الفحوصات 26
تعليمات التشغيل 39
تعليمات النقل والتحميل 48
الصيانة 50
المواصفات 53
الإبلاغ عن عيوب السلامة 55

حقوق الطبع © 2003 لشركة Terex

الإصدار الرابع: الطباعة الثالثة، نوفمبر 2024

"Terex" تعد علامة تجارية مسجلة لشركة Terex USA, LLC في الولايات المتحدة الأمريكية والعديد من الدول الأخرى.

تتوافق هذه الآلات مع ANSI A92.2 وCSA C225

CE يتوافق مع توجيه المفوضية الأوروبية EC/42/2006

انظر إعلان المطابقة الخاص بالمفوضية الأوروبية

مقدمة

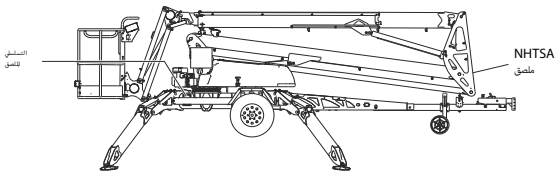
حول هذا الدليل

تقدر شركة Genie اختيارك لآلتنا لاستخدامها في تطبيقاتك. والأولوية التي تحتل المرتبة الأولى لدينا هي سلامة المستخدم، والتي تتحقق على الوجه الأمثل من خلال جهودنا المتضافرة. هذا الكتاب هو دليل التشغيل والصيانة اليومية لمن يستخدم أو يشغل آلة Genie.

يجب اعتبار هذا الدليل جزءًا لا يتجزأ من الآلة ويجب أن يظل مرفقًا بالآلة في جميع الأوقات. إذا كانت لديك أية استفسارات، فتواصل مع شركة Genie.

التحقق من المنتج

يوجد الرقم التسلسلي للآلة في ملصق المسلسل.



الاستخدام المقصود ودليل التعريف بالآلة

الاستخدام المقصود لهذه الآلة هو رفع العمال والأدوات والمواد إلى موقع عمل بارتفاع شاهق. قبل تشغيل الآلة، يتحمل المشغل مسؤولية قراءة دليل التعريف بالآلة هذا وفهمه.

- ☑ يجب أن يحصل كل شخص على التدريب الكافي لتشغيل منصة أعمال الرفع المتنقلة (MEWP).
- ☑ يجب التعريف بمنصة MEWP لكل شخص مدرب ومؤهل ومعتمد.
- ☑ يجب ألا يُسمح بتشغيل هذه الآلة لغير العمال المدرَّبين والمعتمدين.
- ☑ يتحمل المشغِّل مسؤولية قراءة قواعد السلامة وتعليمات الشركة المصنعة المتاحة بدليل المشغل وفهمها واتباعها.
- ☑ يوضع دليل المشغل في حاوية تخزين الأدلة، داخل المنصة.
- ☑ لمعرفة الاستعمالات المحددة للمنتج، انظر **الاتصال بالمصنّع**.

مقدمة

توزيع النشرات والامتثال

تمثل سلامة مستخدمي المنتجات أهمية قصوى بالنسبة لشركة Genie. توزع شركة Genie على الوكلاء ومالكي الآلات نشرات متنوعة تحتوي على معلومات مهمة خاصة بأمور السلامة والمنتجات.

تتعلق المعلومات الواردة في النشرات بآلات معينة تستخدم طراز الآلة والرقم التسلسلي.

يعتمد توزيع النشرات على المالك الحالي المسجل ووكيله ولذا من المهم تسجيل آلتك والاحتفاظ بأحدث معلومات الاتصال.

لضمان سلامة العاملين واستمرار التشغيل الموثوق للآلة، تأكد من الامتثال إلى الإجراءات المشار إليها في النشرات ذات الصلة.

الاتصال بالمصنّع

قد يكون من الضروري في بعض الأحيان الاتصال بشركة Genie. وعندما تقوم بذلك، تجهز برقم الطراز والرقم التسلسلي للآلة بالإضافة إلى اسمك ومعلومات الاتصال الخاصة بك. على الأقل، يجب الاتصال بشركة Genie في الحالات التالية:

الإبلاغ عن حادثة

الأسئلة المتعلقة باستخدامات المنتجات والسلامة

المعايير والمعلومات الخاصة بالامتثال التنظيمي

تحديثات المالك الحالي، مثل التغييرات التي تطرأ على ملكية الآلة أو على معلومات الاتصال الخاصة بك. راجع نقل ملكية الآلة، أدناه.

نقل ملكية الآلة

استغراق بعض الدقائق في تحديث معلومات المالك يضمن لك الحصول على المعلومات المهمة المتعلقة بالسلامة والصيانة والتشغيل التي تنطبق على آلتك.

يرجى تسجيل آلتك بزيارتنا على موقع الويب على www.genielift.com أو بالاتصال بنا على الرقم المجاني 1-800-536-1800.

مقدمة



خطر

قد ينجم عن عدم اتباع التعليمات وقواعد السلامة الواردة بهذا الدليل التعرض للموت أو الإصابة الخطيرة.

لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تجنب المواقف الخطيرة.

تعرّف على قواعد السلامة وافهمها قبل الانتقال إلى القسم التالي.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

☑ تقرأ وتفهم وتلتزم بتعليمات المصنّع وأيضًا بقواعد السلامة — أي دليلي السلامة والمشغل وملصقات الآلة.

☑ تقرأ وتفهم وتلتزم بقواعد السلامة الخاصة بصاحب العمل وأيضًا قواعد السلامة في موقع العمل.

☑ تقرأ جميع القواعد الحكومية القابلة للتطبيق وتفهمها وتلتزم بها.

☑ تتدرب تدريبًا مناسبًا على التشغيل الآمن للآلة.

تصنيف المخاطر

تستخدم الملصقات الموجودة على هذا المنتج الرموز والرموز اللونية والكلمات التعبيرية لتحديد ما يلي:



رمز تنبيه السلامة — ويستخدم لتنبيهك لمخاطر التعرض للإصابات الشخصية المحتملة. التزم بجميع رسائل السلامة التي تتبع هذا الرمز لتجنب الموت أو الإصابة المحتملة.

خطر — يشير إلى موقف ينطوي على خطر، والذي في حالة عدم تفاديه يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

تحذير — يشير إلى موقف ينطوي على خطر، والذي في حالة عدم تفاديه يمكن أن يؤدي إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

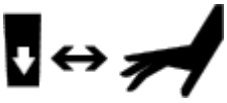
تنبيه — يشير إلى موقف ينطوي على خطر، والذي في حالة عدم تفاديه يمكن أن يؤدي إلى الإصابة البسيطة أو المتوسطة.

إخطار — يشير إلى رسالة تتعلق بحدوث خسائر في الممتلكات.

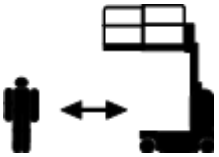
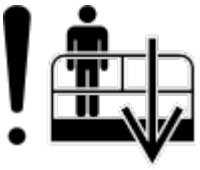
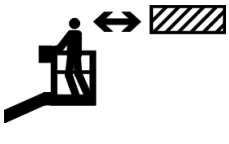
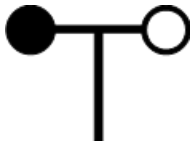
صيانة لافتات السلامة

استبدل أي لافتات مفقودة أو تالفة تتعلق بالسلامة. اجعل سلامة المشغل في ذهنك على الدوام. استخدم الماء والصابون المخفف في تنظيف لافتات السلامة. لا تستخدم منظفات تعتمد على المذيبات حيث إنها قد تتسبب في تلف مادة لافتة السلامة.

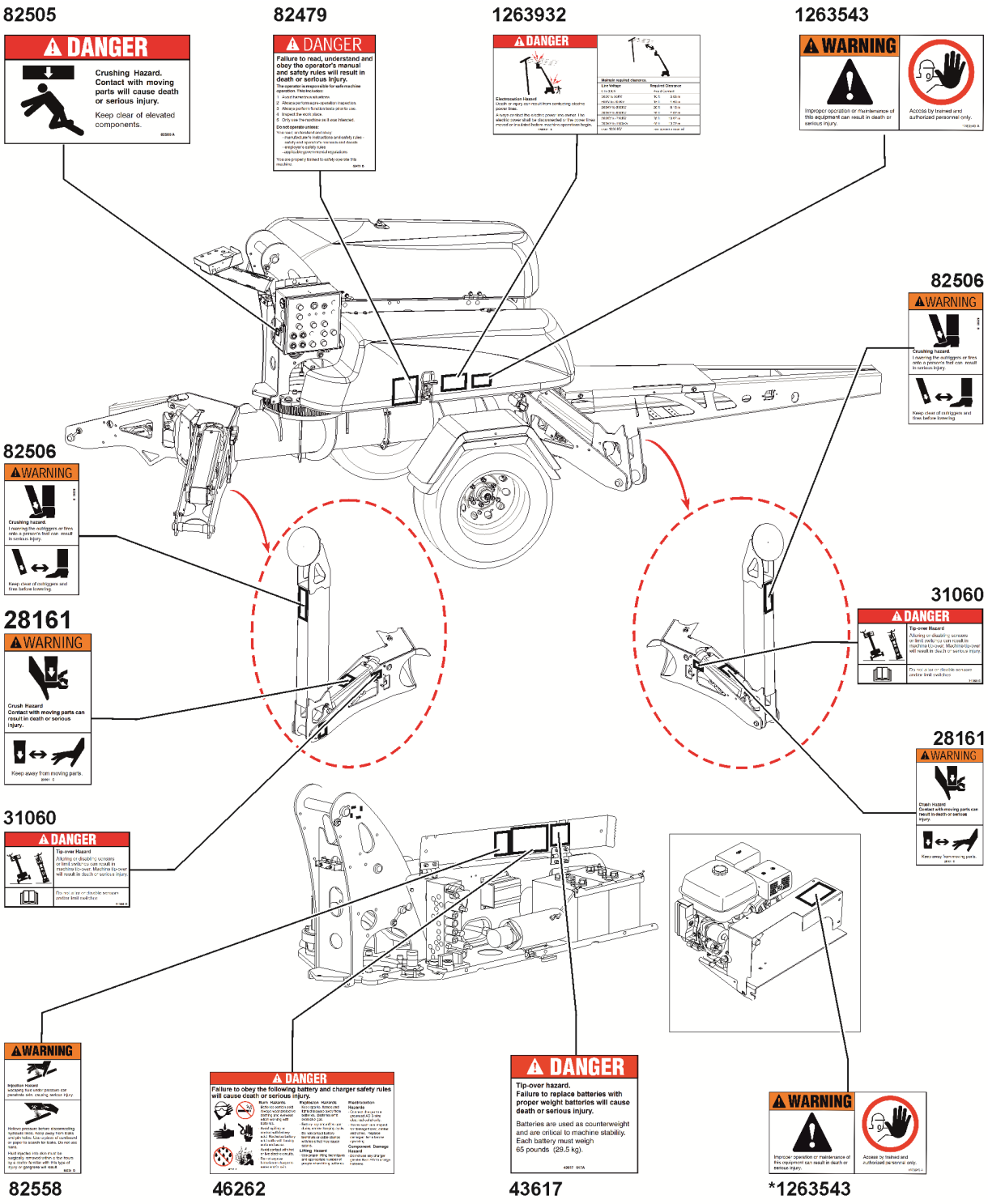
تعريفات الرموز وملصقات الخطر

 اقرأ دليل المشغل	 ممنوع الوصول إلا بواسطة أفراد العمل المعتمدين والمدربين فقط	 خطر السقوط	 لا تقترب من عمود الرفع.	 لا تعرض للماء أو المطر.
 خطر الصعق بالكهرباء/خطر الاحتراق	 ممنوع التدخين	 حمض يسبب التآكل.	 خطر الاحتراق/الانفجار	 ارتداء ملابس واقية
 خطر الانسحاق	 ابق بعيدًا عن مكان تحرك المنصة.	 خطر الانسحاق	 ابتعد عن الأجزاء المتحركة	 خطر الانسحاق
 خطر الصعق بالكهرباء	 حافظ على المسافات المطلوبة	 خطر الإصابة	 لا تتحقق من تسربات الزيت الهيدروليكي بيديك.	 خطر الانقلاب

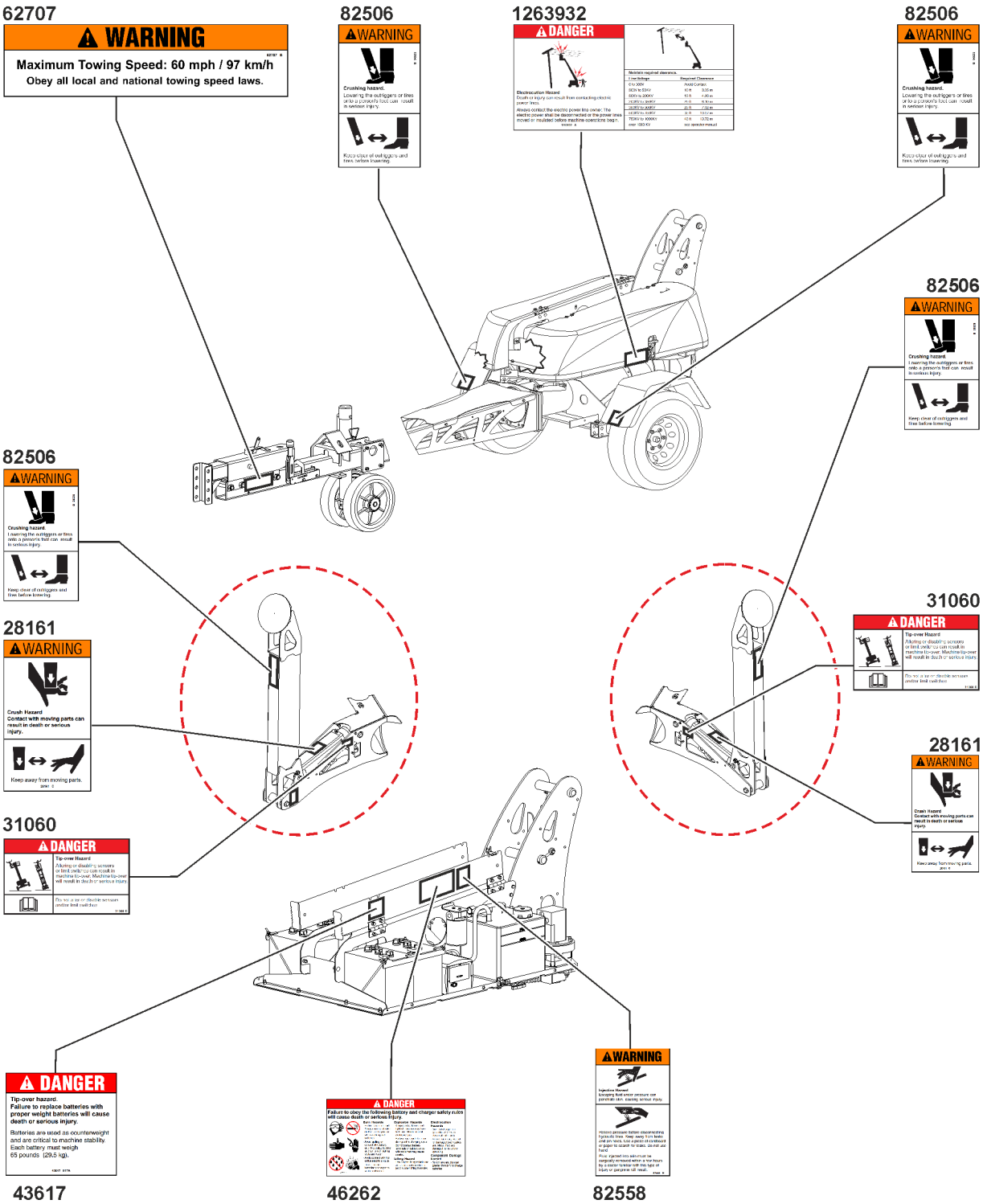
تعريفات الرموز وملصقات الخطر

 حمض يسبب التآكل.	 خطر الانفجار	 خطر الانسحاق	 ممنوع تواجد مصادر اللهب	 خطر الانسحاق
 ابق بعيدًا عن مكان تحرك الآلات.	 حلقات تثبيت الحبل	 الخفض المساعد	 مستوى جهد التيار للطاقة الخاصة بالمنصة	 دعم المنصة أو عمود الرفع أثناء الصيانة
 خطر الاصطدام	 خطر الاصطدام	 حمولة الإطارات	 سرعة الرياح	

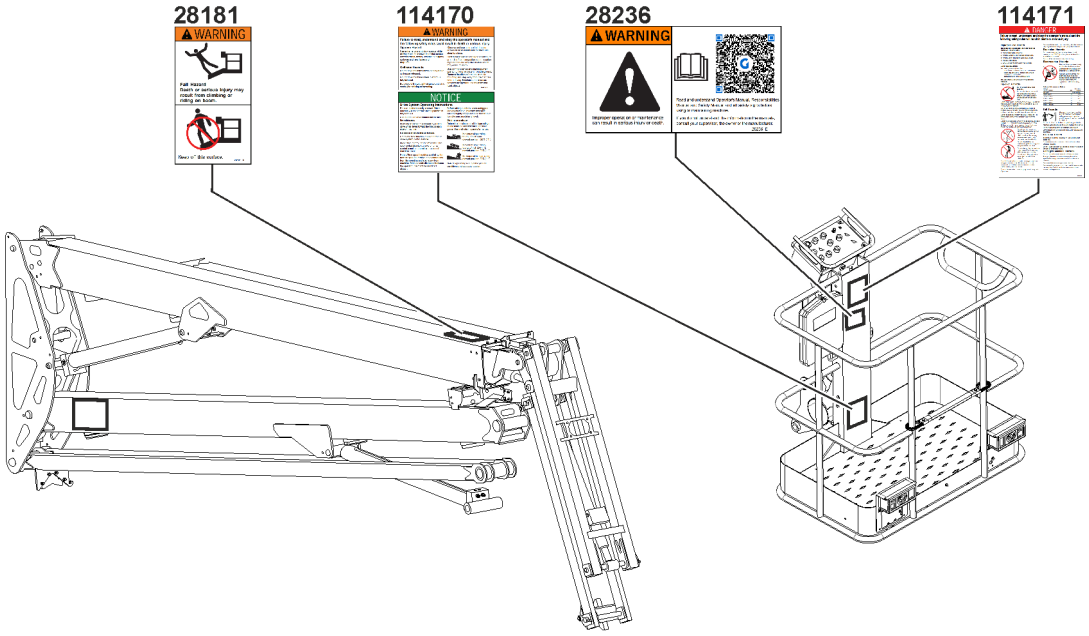
السلامة العامة

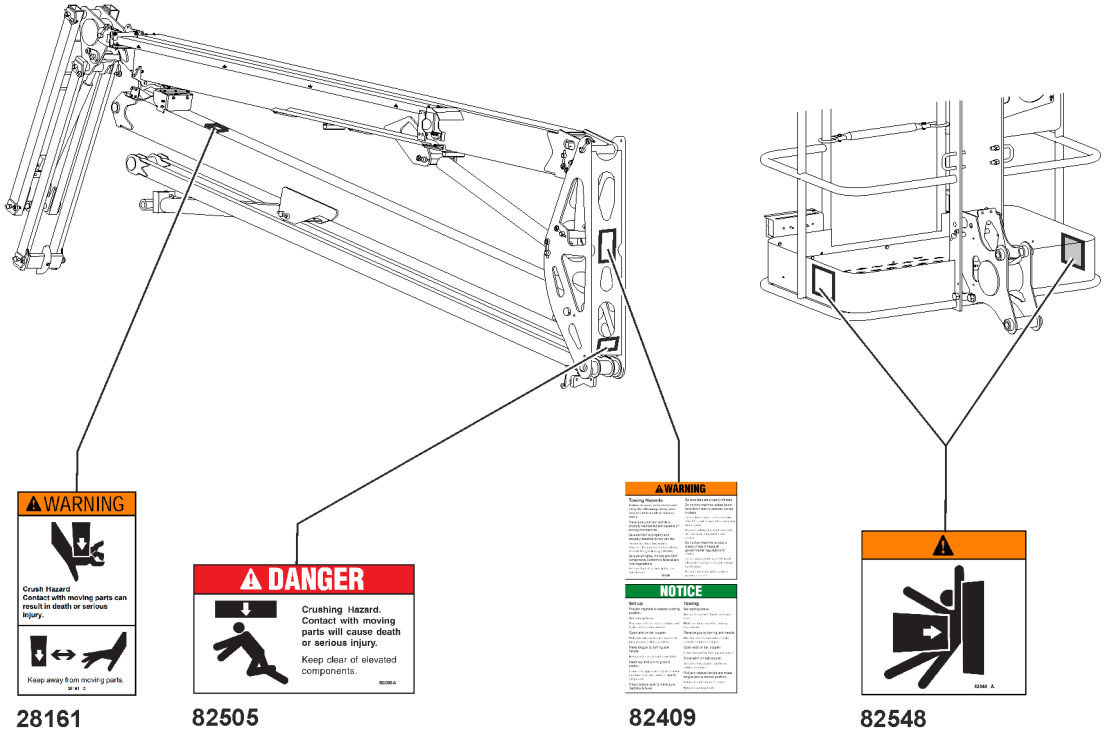


السلامة العامة

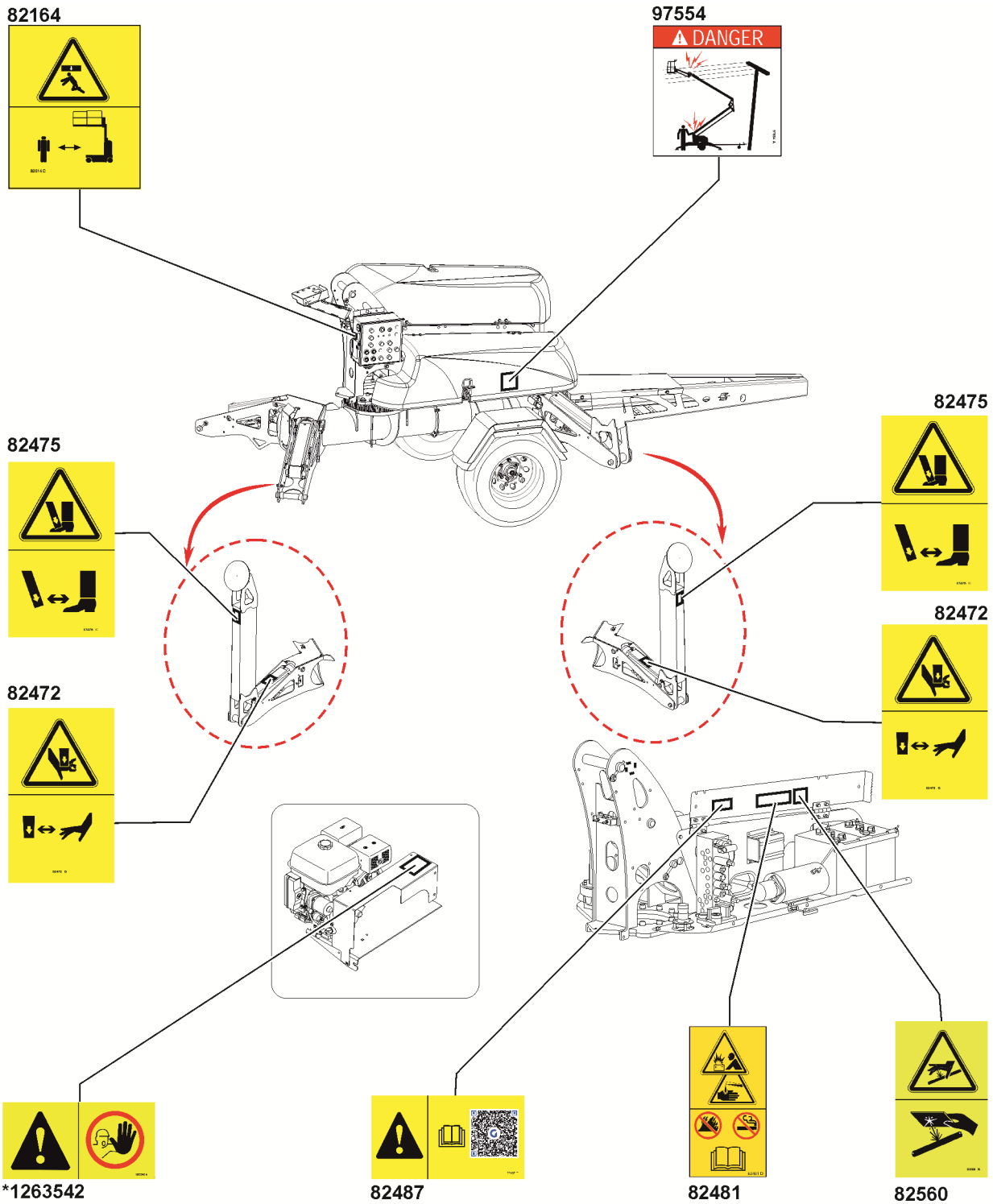


السلامة العامة

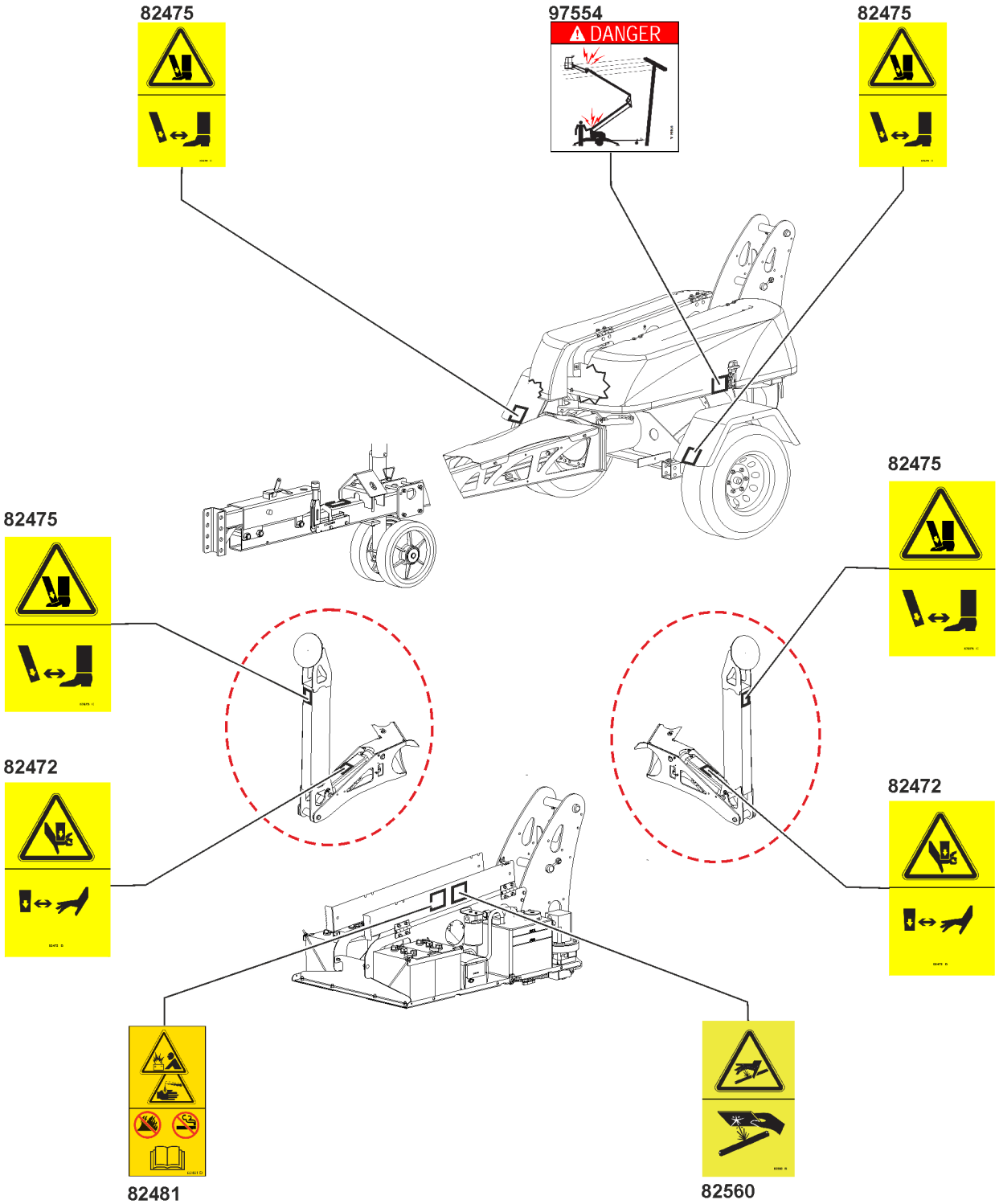




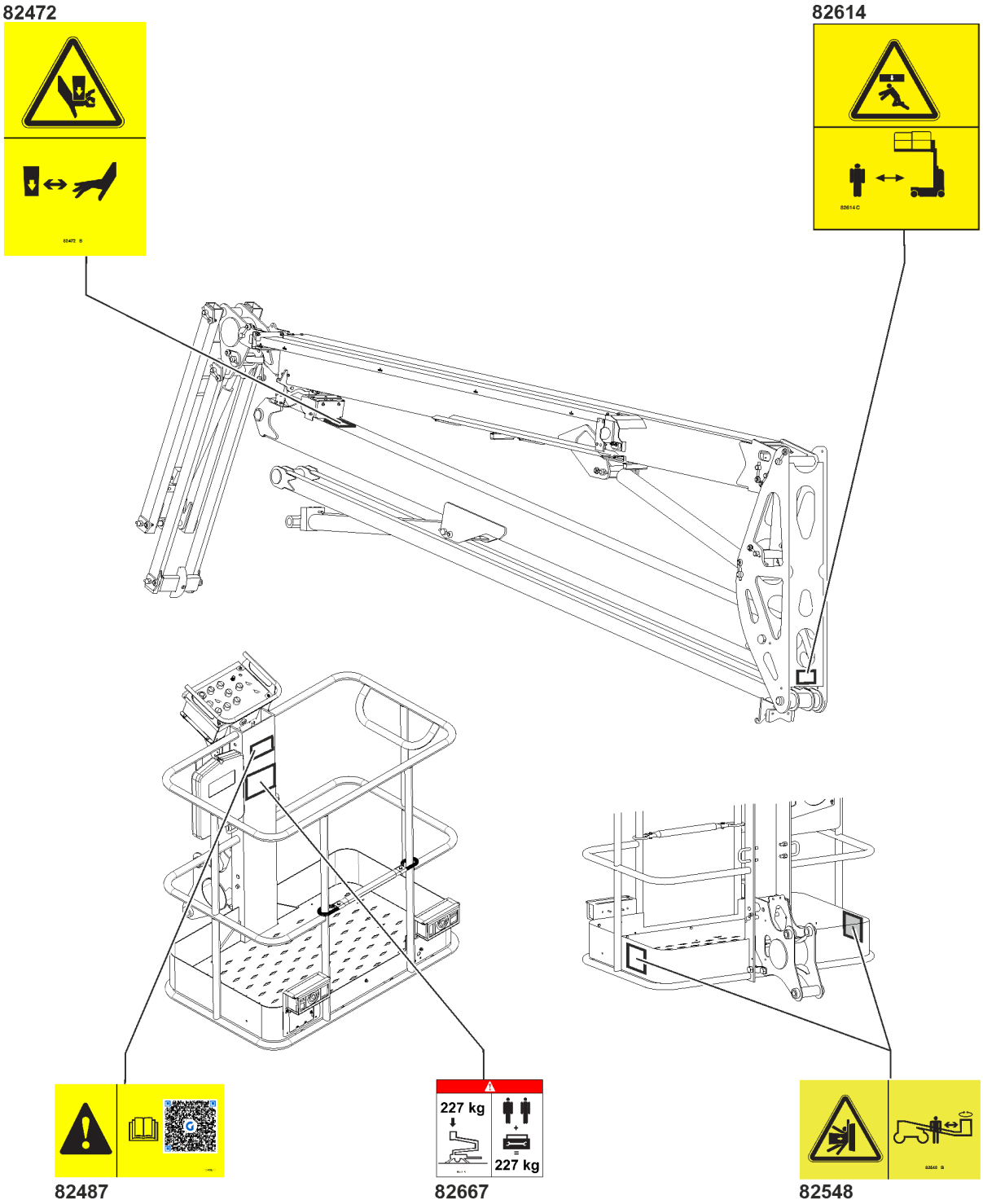
السلامة العامة



السلامة العامة



السلامة العامة



السلامة الشخصية

الحماية الشخصية من السقوط

يشترط وجود المعدات الشخصية للحماية من السقوط (PFPE) عند تشغيل هذه الآلة.

يتعين على ركاب المنصة ارتداء حزام الأمان أو عدة الأمان التي تتوافق مع التنظيمات الحكومية. قم بتوصيل الحبل بحلقة التثبيت المتوفرة في المنصة.

يتعين على المشغلين الالتزام بقواعد صاحب العمل وموقع العمل والقواعد الحكومية التي تتعلق باستخدام معدات الحماية الشخصية.

يتعين أن تكون جميع المعدات الشخصية للحماية من السقوط (PFPE) متوافقة مع القواعد الحكومية المعمول بها ولا بد من إجراء الاختبارات عليها واستخدامها بالتوافق مع تعليمات المصنِّع للمعدات الشخصية للحماية من السقوط (PFPE).

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر الصعق بالكهرباء

هذه الآلة غير معزولة كهربيًا ولا توفر الحماية من الاتصال أو الاقتراب من التيار الكهربي.

يجب مراعاة جميع اللوائح المحلية والحكومية بشأن المسافات اللازمة بين خطوط الطاقة الكهربائية. كحد أدنى، يجب اتباع المسافات الواردة في الرسم البياني أدناه.

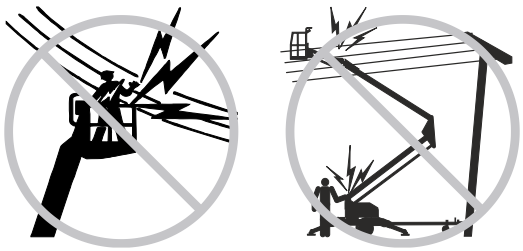
فولتية خط الكهرباء	المسافة المطلوبة
من 0 إلى 50 كيلو فولت	3.05 م
50 > إلى 200 كيلو فولت	4.60 م
200 > إلى 350 كيلو فولت	6.10 م
350 > إلى 500 كيلو فولت	7.62 م
500 > إلى 750 كيلو فولت	10.67 م
750 > إلى 1,000 كيلو فولت	13.72 م
أكثر من 1,000 كيلو فولت	انظر أدناه

بالنسبة لخطوط الطاقة الأعلى من 1,000 كيلو فولت، يجب وضع الحد الأدنى لمسافة الفراغ بواسطة مالك الأداة أو المشغل أو من قبل مهندس محترف مسجَّل ويكون مؤهلاً فيما يتعلق بنقل التيار الكهربي وتوزيعه.

اترك متسعًا لحركة المنصة وخط الكهرباء بالتأرجح أو الارتخاء وتوخ الحذر من الرياح القوية أو العاتية.

يجب عدم تشغيل الآلة أثناء الرعد أو العواصف.

لا تستخدم الآلة كطرف تأريض لعملية اللحام.



ابق بعيدًا عن الآلة إذا اتصلت بخطوط طاقة موصلة بالتيار الكهربي. يتعين على أفراد العمل الموجودين على الأرض أو في المنصة عدم لمس أو تشغيل الآلة إلا بعد إيقاف تشغيل خطوط الطاقة الكهربائية.

لا تشغل آلة تعمل بالتيار المتردد أو بشاحن بطارية يعمل بالتيار المباشر بدون استخدام سلك امتداد أرضي ثلاثي الأسلاك وموصل بدائرة تيار متردد متصل بالأرضي. لا تغير أو تعطل مقابس الأرضي ثلاثية الأسلاك.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر الانفجار والحريق

الطرز ذات المحركات: لا تبدأ تشغيل المحرك إذا شممت أو وجدت غاز البترول السائل (LPG) أو البنزين أو وقود الديزل أو المواد الأخرى القابلة للانفجار.

الطرز ذات المحركات: لا تعد تزويد الآلة بالوقود والمحرك في وضع التشغيل.

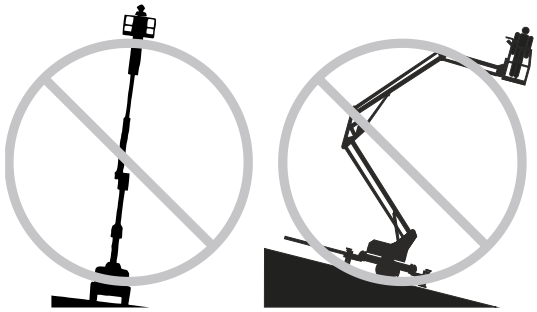
يجب أيضًا إعادة تزويد الآلة بالوقود وشحن البطارية في مكان مفتوح وجيد التهوية وخال من ألسنة الشرر أو اللهب أو السجائر المشتعلة.

لا تشغل الآلة في المواقع الخطيرة أو المواقع التي يمكن أن تتواجد فيها غازات أو أشياء قابلة للانفجار أو الاحتراق.

⚠ مخاطر الانقلاب

يجب ألا يتجاوز عدد الركاب والمعدات والمواد الموجودة في المنصة الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة.

الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة بدون التدوير الاختياري للمنصة	
طُرز ANSI/CSA - 2 راكب	227 كجم
طُرز CE - 2 راكب	200 كجم
الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة مع التدوير الاختياري للمنصة	
طُرز ANSI/CSA - 2 راكب	227 كجم
طُرز CE - 2 راكب	200 كجم



لا ترفع عمود الرفع ما لم تكن الآلة في وضع مستو. لا تضع الآلة على سطح لا يمكن استواؤه باستخدام الركائز فقط.

لا ترفع عمود الرفع ما لم يتم خفض الركائز الأربع وتكون دواسات التثبيت في حالة اتصال ثابت مع الأرض والآلة في وضع مستوٍ.

لا تضع الآلة على سطح ما لم يكن سطحًا ثابتًا. تجنب المنحدرات والحفر والأسطح غير الثابتة أو الزلقة وأي أوضاع خطرة أخرى ممكنة.

لا تحرك الآلة عندما يكون عمود الرفع مرفوعًا.

لا تضبط الركائز أو تخزنها عندما يكون عمود الرفع مرفوعًا.

لا تعتمد على جهاز تنبيه الإمالة كمؤشر للاستواء. ينطلق صوت جهاز إنذار الإمالة في المنصة فقط عندما تكون الآلة على منحدر شديد.

عندما ينطلق صوت جهاز إنذار الإمالة، اخفض عمود الرفع على الفور واضبط الركائز لجعل الآلة مستوية.

لا تغير مفاتيح الحدود أو تقم بتعطيلها.

السلامة في منطقة العمل

لا ترفع عمود الرفع عند تجاوز سرعات الرياح 12.5 م/ث. في حالة تجاوز سرعات الرياح 12.5 م/ث وعمود الرفع مرفوع، اخفض عمود الرفع ولا تستمر في تشغيل الآلة.



لا تشغل الآلة أثناء هبوب الرياح القوية أو العاصفة. لا تزد من مساحة سطح المنصة أو الحمولة. فزيادة المساحة المتعرضة للرياح ستعمل على قلة استقرار الآلة.

لا تغير مكونات الآلة أو تعطلها بأي طريقة يمكن أن تؤثر على السلامة أو الاستقرار.

لا تستبدل أجزاء الآلة التي تمثل أهمية لاستقرارها بأشياء مختلفة الوزن أو المواصفات.

لا تعدل أو تغير منصة العمل الهوائية بدون الحصول على إذن كتابي مسبق من المصنع. يمكن أن يعمل توصيل المرفقات للإمساك بالأدوات أو المواد الأخرى على المنصة أو قوائم الحماية أو نظام حواجز الأمان على زيادة الوزن في المنصة ومنطقة السطح الخاصة بالمنصة أو الحمولة.

لا تنقل الأدوات والمواد ما لم تكن موزعة بالتساوي ويمكن للشخص (الأشخاص) الموجود في المنصة أن يتناولها بأمان.

لا تضع سلالم أو سقالات في المنصة أو على أي جانب من الآلة.

لا تستخدم الآلة على سطح أو مركبة متحركة أو متنقلة.

تأكد أن جميع الإطارات منفوخة بشكل صحيح وفي حالة جيدة وأن صواميل العجلات مربوطة بشكل صحيح.

لا تستخدم المنصة كمرفاع.

لا تضع الحمولات خارج الجزء المحيطي للمنصة.

لا تضع أو ترفق حمولات متدلية بأي جزء من المنصة.

الحد الأقصى للقوة اليدوية المسموح به CE –	400 نيوتن



لا تدفع أو تسحب باتجاه أي شيء خارج المنصة.

لا تدفع الآلة أو الأشياء الأخرى بعمود الرفع.

لا تستخدم أدوات تحكم المنصة لتحرير المنصة العالقة أو المحجوزة أو الممنوعة من الحركة العادية بسبب هيكل مجاور. يتعين إخراج جميع أفراد العمل من المنصة قبل محاولة تخليص المنصة باستخدام أدوات التحكم الأرضية.

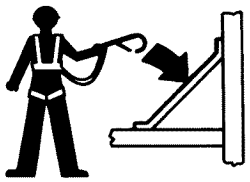
طرز DC: لا تستخدم بطاريات يزيد وزنها عن وزن الجهاز الأصلي. تُستخدم أربع بطاريات كثقل مُوازن وتعد بالغة الأهمية لاستقرار الآلة. يجب أن تزن كل بطارية 29.5 كجم.

لا تلامس الهياكل القريبة بعمود الرفع.

لا تربط عمود الرفع أو المنصة بالهياكل القريبة.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر السقوط



يتعين على ركاب المنصة ارتداء حزام الأمان أو عدة الأمان التي تتوافق مع التنظيمات الحكومية. قم بتوصيل الحبل بحلقة التثبيت المتوفرة في المنصة.

لا تجلس أو تقف أو تتسلق حواجز حماية المنصة. اجعل قدمك ثابتة على أرضية المنصة في جميع الأوقات.

لا تتسلق المنصة نزولاً عند رفعها.

اجعل أرضية المنصة خالية دائمًا من الركام.

اخفض الحاجز النصفي لمدخل المنصة أو أغلق بوابة الدخول قبل التشغيل.

⚠ مخاطر الاصطدام

ينبغي أن تكون الآلة على سطح مستوٍ أو مؤمنة قبل تحرير فرامل الانتظار.

لا تحاول تحريك آلة يدويًا ما لم تكن مثبتة على سطح ثابت ومستوٍ. استخدم فرامل الانتظار للتحكم في سرعة الآلة أثناء دفعها.



تحقق من منطقة العمل للتأكد من عدم وجود عوائق علوية أو مخاطر أخرى ممكنة.

اتخذ الحيطة من مخاطر انسحاق اليدين عند مسك حاجز حماية المنصة.

لا تخفض عمود الرفع ما لم تكن المنطقة الموجودة أسفله خالية من أفراد العمل والحواجز.

احذر من وضع عمود الرفع والجزء الخلفي من الآلة عند تدوير صينية الدوران.

يتعين على المشغلين الالتزام بقواعد صاحب العمل وموقع العمل والقواعد الحكومية التي تتعلق باستخدام معدة الحماية الشخصية.

لا تشغل عمود رفع في طريق أي مرفاع ما لم تكن أدوات التحكم في المرفاع مؤمنة و/أو إذا كانت الاحتياطات قد تم اتخاذها للوقاية من أي اصطدام.

ممنوع القيادة الجنونية أو المزاح الخشن أثناء تشغيل الآلة.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر الإصابة البدنية

لا تشغل الآلة مع تسرب زيت هيدروليكي أو هواء. يمكن للتسرب في الهواء أو التسرب الهيدروليكي أن يخترق و/أو يحرق الجلد.

الطرز ذات المحركات: عندما يتم تشغيل المحرك، قم دومًا بتشغيل الآلة في مكان جيد التهوية لتجنب التسمم بغاز أول أكسيد الكربون.

الاحتكاك غير السليم بأي مكونات تحت أي غطاء يمكن أن يؤدي إلى إصابة خطيرة. يتعين وصول أفراد الصيانة المدربين فقط لحجرات التشغيل. ينصح بوصول المشغل فقط للآلة عند إجراء فحص ما قبل التشغيل. يجب أن تظل جميع الغرف مغلقة ومؤمنة أثناء التشغيل.

⚠ مخاطر الآلة التالفة

لا تستخدم آلة تالفة أو آلة لا تعمل على الوجه الصحيح.

قم بعمل فحص شامل للآلة قبل عملية التشغيل واختبار جميع الوظائف قبل كل وردية عمل. قم على الفور بتمييز وتسريح الآلة التالفة أو التي تعاني من قصور في الوظائف من الخدمة.

تأكد من إجراء جميع أعمال الصيانة كما هو محدد في هذا الدليل ودليل الخدمة الخاص بآلات Genie.

تأكد من أن جميع الملصقات في مكانها ومقروءة.

تأكد أن أدلة المشغل والسلامة والمسؤوليات كاملة ومقروءة بوضوح وموضوعة في حاوية التخزين الموجودة على المنصة.

⚠ مخاطر تلف المكونات

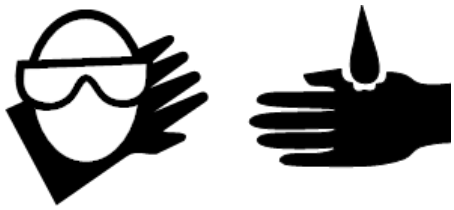
لا تستخدم الآلة كطرف تأريض لعملية اللحام.

لا تخفض أعمدة الرفع بشكل كامل ما لم يتم محاذاة أعمدة الرفع مع اللسان. يجب خفض عمود الرفع الرئيسي في حامل الشاسيه.

⚠ سلامة البطارية - طرز DC

⚠ خطر الاحتراق

البطاريات تحتوي على أحماض. ارتد دومًا الملابس الواقية مع وضع واق على العينين عند العمل مع البطاريات.



تجنب سكب أو ملامسة الأحماض الموجودة في البطارية. قم بتحييد أحماض البطارية المسكوبة بالماء والصودا الخاصة بالخبز.

⚠ مخاطر الانفجار



أبق الشرر وألسنة اللهب والتبغ المشتعل بعيدًا عن البطاريات. حيث تُطلق البطاريات غازات قابلة للانفجار.

يجب أن تظل الأغطية مفتوحة أثناء دورة الشحن الكاملة.

لا تعرض أطراف توصيل البطارية أو مشابك الكابل للاحتكاك بأدوات قد تتسبب في اندلاع الشرر.

السلامة في منطقة العمل

⚠ مخاطر تلف المكونات

لا تستخدم أي شاحن بطارية أكبر من 24 فولت لشحن البطاريات.

لا تعرض البطاريات أو الشاحن للماء أو المطر أثناء الشحن.

⚠ خطر الصعق بالكهرباء



لا توصل شاحن البطاريات إلا بمأخذ ثلاثي الأسلاك من التيار المتردد فقط.

افحص الآلة يوميًا بحثًا عن أسلاك أو كابلات أو توصيلات تالفة. استبدل العناصر التالفة قبل عملية التشغيل.

تجنب التعرض لصدمة كهربية نتيجة ملامسة أطراف توصيل البطارية. تخلص من كافة الخواتم والساعات والمجوهرات الأخرى.

⚠ خطر الانقلاب

لا تستخدم بطاريات يزيد وزنها عن وزن الجهاز الأصلي. فالبطاريات تستخدم كثقل موازن وتعد ضرورية لاستقرار الآلة. يجب أن تزن كل بطارية 29.5 كجم.

⚠ مخاطر الرفع

استخدم العدد المناسب من الأفراد وتقنيات الرفع المناسبة عند رفع البطاريات.

⚠ مخاطر الجر

يرجى قراءة وفهم جميع التوصيات والتحذيرات والتعليمات الصادرة عن المصنّع فيما يتعلق بذلك والالتزام بها قبل جر هذه الآلة.

تأكد من أن مركبة الجر يتم صيانتها بشكل صحيح وأنها قادرة على جر هذه الآلة.

تأكد من أن وصلة الربط مرفقة بشكل صحيح وآمن بمركبة الجر.

لا تتجاوز حمل سيارة الجر فوق قدرتها. راجع معدل الوزن الإجمالي للسيارة (GVWR) الخاص بالمصنّع. للحصول على الوزن الإجمالي للسيارة، أضف وزن اللسان الخاص بالمقطورة إلى وزن السيارة (شاملاً السيارة والركاب والحمولة).

تأكد من أن جميع مكونات المصابيح والمرايا ووصلة الربط متطابقة مع قوانين اللوائح الفيدرالية والمحلية.

تأكد أن جميع مصابيح القيادة تعمل.

تأكد من أن الإطارات منفوخة بشكل صحيح.

لا تجر الآلة ما لم يتم خفض عمود الرفع في الحاملين وقفل مزاليج التثبيت بشكل آمن في مكانها. يوجد حامل قائم على الشاسيه وحامل محور أوسط على لسان الآلة.

لا تقم بوضع حمولة على الآلة. لم تُصمم TZ لوضع أي حمولة إضافية عليها.

تأكد من توصيل سلاسل الأمان (إذا لزم الأمر) بإحكام بمركبة الجر. مرر السلاسل أسفل وصلة الربط. سيشكل ذلك حاملاً لإمساك لسان المقطورة إذا أصبح مفصولاً عن مركبة الجر.

لا تقم بجر الآلة على الطرق العامة، ما لم يفِ ذلك بالقوانين الحكومية المتبعة الخاصة بالجر.

ا تتجاوز سرعة 97 كم/الساعة. التزم بجميع قوانين سرعة الجر المحلية والوطنية.

تأكد من إحكام تثبيت عجلات المقطورة عند الانتظار على مرتفَع.

السلامة في منطقة العمل

قفل الآلة بعد كل استخدام

1 اختر موقع إيقاف آمن - على أن يكون ذا سطح مستو وأن يكون خاليًا من الحواجز والحركة المرورية.

2 أدر صينية الدوران بحيث تكون المنصة مقابلة للسان الآلة.

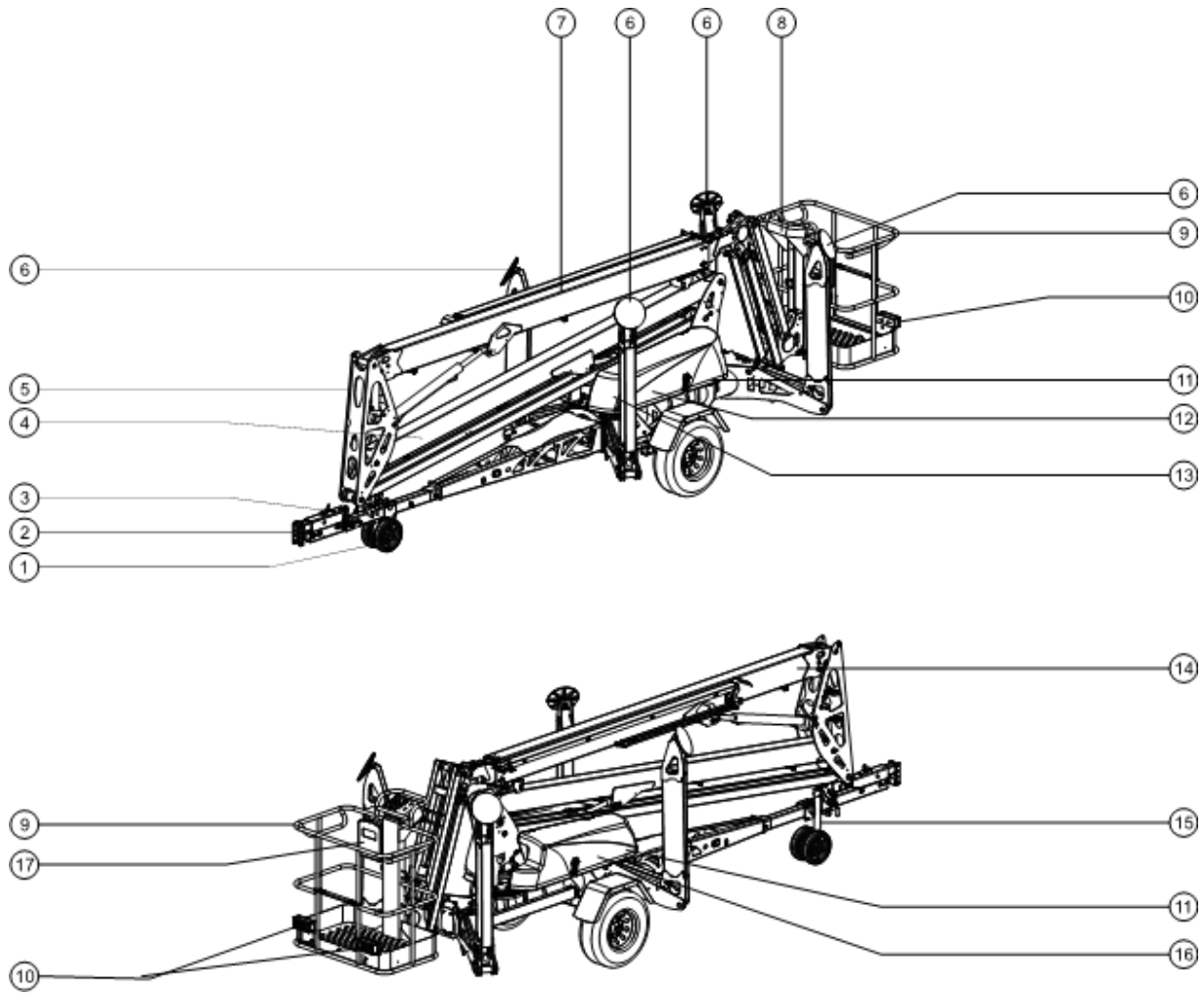
3 اخفض عمود الرفع داخل حوامل القائم.

4 قم بتأمين عمود الرفع باستخدام مزاليج التثبيت.

5 أدر المفتاح الدوار إلى وضع إيقاف التشغيل وانزع المفتاح للحماية من الاستخدام غير المرخص.

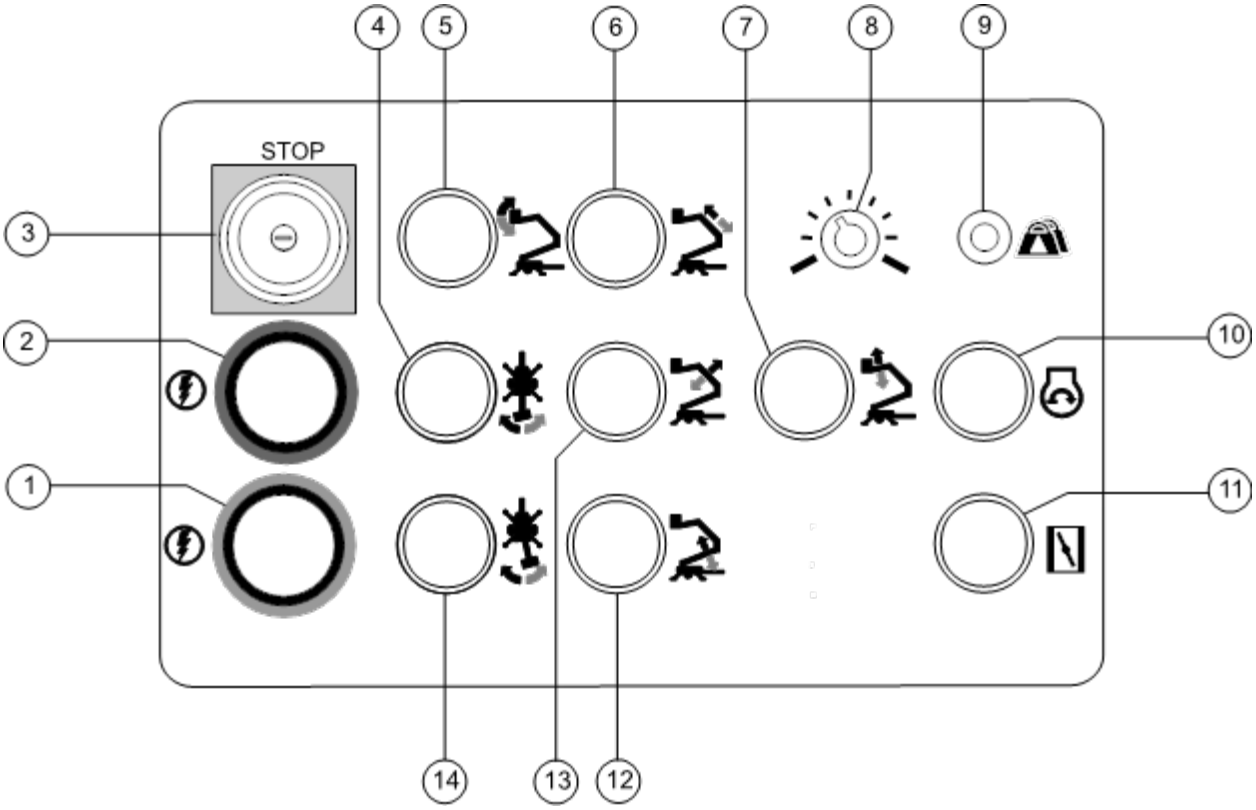
6 قم بتثبيت العجلات.

قائمة تفسيرية



1 عجلات اللسان الهوائية
2 وصلة الربط
3 فرامل الانتظار
4 عمود الرفع الثانوي
5 مجموعة المحور
6 الركيزة
7 عمود الرفع الثانوي
8 أدوات تحكم المنصة
9 منصة
10 المصابيح الخلفية
11 مجموعة صينية الدوران
12 صندوق البطارية - جانب الطريق
13 وحدة الطاقة الهيدروليكية
14 عمود الرفع الأولي
15 مرفاع الاستواء
16 صندوق البطارية - الرصيف
17 مكان تخزين دليل التشغيل

أدوات التحكم



لوحة تحكم المنصة

1 زر تمكين الوظيفة (الأصفر) لـ:

تحريك المنصة لأسفل
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل
سحب عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل
تحريك عمود الرفع النصفي لأسفل
تدوير صينية الدوران لليمين
تدوير المنصة لليمين (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

2 زر تمكين الوظيفة (الأزرق) لـ:

تحريك المنصة لأعلى
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى
مد عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى
تحريك عمود الرفع النصفي لأعلى
تدوير صينية الدوران لليسار
تدوير المنصة لليسار (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

3 زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر

ادفع زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر إلى وضع الإيقاف لإيقاف جميع الوظائف وإيقاف تشغيل المحرك. اسحب زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل لتشغيل الآلة.

4 زر تدوير المنصة (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر دوران المنصة وسوف تدور المنصة جهة اليسار.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر دوران المنصة وسوف تدور المنصة جهة اليمين.

أدوات التحكم

5 زر ضبط مستوى المنصة

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر ضبط مستوى المنصة وسيرتفع مستوى المنصة.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر ضبط مستوى المنصة وسينخفض مستوى المنصة.

6 زر مد/سحب عمود الرفع الرئيسي

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر مد/سحب عمود الرفع الرئيسي وسيمتد عمود الرفع الرئيسي.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر مد/سحب عمود الرفع الأولي وسيتم سحب عمود الرفع الرئيسي.

7 زر تحريك عمود الرفع النصفي لأعلى/لأسفل

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع النصفي وسيرتفع عمود الرفع النصفي.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع النصفي وسينخفض عمود الرفع النصفي.

8 وحدة التحكم في سرعة وظيفة عمود الرفع

أدر القرص لزيادة أو خفض سرعة وظائف الجهاز.

9 مصباح مؤشر زيادة الحمولة في المنصة (إذا كانت الآلة مزودة به)

يشير المصباح المضيء إلى أن المنصة بها حمولة زائدة وأن الوظائف لن تعمل.

تخلص من الوزن الزائد على المنصة لاستئناف تشغيل الآلة، أو اطلب من الشخص الموجود على الأرض تدوير المفتاح الدوار إلى التحكم الأرضي، ثم اخفض المنصة.

ملاحظة: ينطلق صوت إنذار في المنصة في حالة وجود حمولة زائدة، ويتوقف هذا الصوت عند إزالة الحمولة الزائدة من المنصة.

10 زر بدء تشغيل المحرك (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

اضغط على زر بدء تشغيل المحرك وسيبدأ تشغيل المحرك.

11 زر خانق المحرك (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

في الأجواء الباردة، اضغط مع الاستمرار على زر الخانق، ثم قم ببدء تشغيل المحرك.

12 زر تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى/لأسفل

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الثانوي وسيرتفع عمود الرفع الثانوي.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الثانوي وسينخفض عمود الرفع الثانوي.

13 زر تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/لأسفل

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الرئيسي وسيرتفع عمود الرفع الرئيسي.

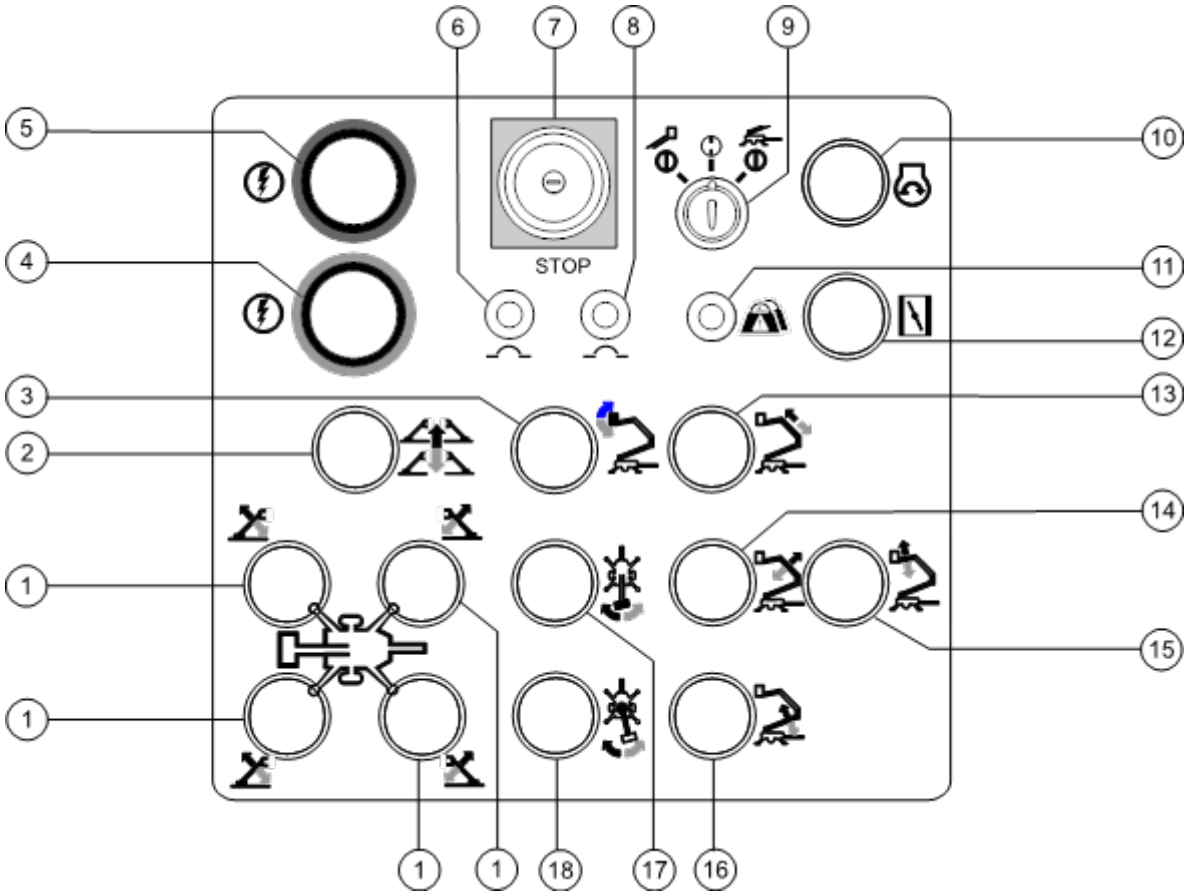
اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الرئيسي وسينخفض عمود الرفع الرئيسي.

14 زر تدوير صينية الدوران

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر تدوير صينية الدوران وسوف تدور صينية الدوران جهة اليسار.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر تدوير صينية الدوران وسوف تدور صينية الدوران جهة اليمين.

أدوات التحكم



لوحة تحكم الأرضية

1 زر رفع/خفض الركيزة (ركيزة فردية)

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر رفع/خفض الركيزة وسيرتفع مستوى الركيزة الفردية.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر رفع/خفض الركيزة وسينخفض مستوى الركيزة الفردية.

2 زر الاستواء التلقائي للركيزة

اضغط على هذا الزر لتنشيط وظيفة المستوى التلقائي.

3 زر ضبط مستوى المنصة

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر ضبط مستوى المنصة وسيرتفع مستوى المنصة.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر ضبط مستوى المنصة وسينخفض مستوى المنصة.

4 زر تمكين الوظيفة (الأصفر) لـ:

تحريك المنصة لأسفل
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل
سحب عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل
تحريك عمود الرفع النصفي لأسفل
تدوير صينية الدوران لليمين
تدوير المنصة لليمين
خفض الركيزة

أدوات التحكم

5 زر تمكين الوظيفة (الأزرق) لـ:

تحريك المنصة لأعلى
تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى
مد عمود الرفع الرئيسي
تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى
تحريك عمود الرفع النصفي لأعلى
تدوير صينية الدوران لليسار
تدوير المنصة لليسار
رفع الركيزة

6 قاطع دائرة كهربية بقوة 15 أمبير لدوائر التحكم

7 زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر

ادفع زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر إلى وضع الإيقاف لإيقاف جميع الوظائف وإيقاف تشغيل المحرك. اسحب زر التوقف في حالة الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل لتشغيل الآلة.

8 قاطع دائرة 15 أمبير لدوائر التحكم بالمحرك (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

9 المفتاح الدوار لاختيار إيقاف التشغيل/التأريض/المنصة

أدر المفتاح الدوار إلى وضع المنصة وسوف تعمل أدوات تحكم المنصة. أدر المفتاح الدوار لوضع إيقاف التشغيل وستتوقف الآلة عن العمل. أدر المفتاح الدوار إلى وضع التأريض وسوف تعمل أدوات التحكم الأرضية.

10 زر بدء تشغيل المحرك (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

اضغط على زر بدء تشغيل المحرك وسيبدأ تشغيل المحرك.

11 مصباح مؤشر زيادة الحمولة في المنصة (إذا كانت الآلة مزودة به)

يشير المصباح المضيء إلى أن المنصة بها حمولة زائدة وأن الوظائف لن تعمل.

تخلص من الوزن الزائد على المنصة لاستئناف تشغيل الآلة، أو اطلب من الشخص الموجود على الأرض تدوير المفتاح الدوار إلى التحكم الأرضي، ثم اخفض المنصة.

ملاحظة: ينطلق صوت إنذار في المنصة في حالة وجود حمولة زائدة، ويتوقف هذا الصوت عند إزالة الحمولة الزائدة من المنصة.

12 زر خانق المحرك (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

في الأجواء الباردة، اضغط مع الاستمرار على زر الخانق، ثم قم ببدء تشغيل المحرك.

13 زر مد/سحب عمود الرفع الرئيسي

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر مد/سحب عمود الرفع الرئيسي وسيمتد عمود الرفع الرئيسي.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر مد/سحب عمود الرفع الرئيسي وسيتم سحب عمود الرفع الرئيسي.

14 زر تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/لأسفل

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الرئيسي وسيرتفع عمود الرفع الرئيسي.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الرئيسي وسينخفض عمود الرفع الرئيسي.

أدوات التحكم

15 زر تحريك عمود الرفع النصفي لأعلى/لأسفل

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع النصفي وسيرتفع عمود الرفع النصفي.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع النصفي وسينخفض عمود الرفع النصفي.

16 زر تحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى/لأسفل

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الثانوي وسيرتفع عمود الرفع الثانوي.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر رفع/خفض عمود الرفع الثانوي وسينخفض عمود الرفع الثانوي.

17 زر تدوير المنصة (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر تدوير المنصة وسوف تدور المنصة جهة اليسار.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر تدوير المنصة وسوف تدور المنصة جهة اليمين.

18 زر تدوير صينية الدوران

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط على زر تدوير صينية الدوران وسوف تدور صينية الدوران جهة اليسار.

اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط على زر تدوير صينية الدوران وسوف تدور صينية الدوران جهة اليمين.

الفحوصات



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

تعرف على وتفهم فحص ما قبل التشغيل قبل الانتقال إلى القسم التالي.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

أساسيات فحص ما قبل التشغيل

يتحمل المُشغِّل مسؤولية إجراء فحص ما قبل التشغيل وأعمال الصيانة الروتينية.

فحص ما قبل التشغيل هو فحص بصري يقوم به المشغل قبل كل نوبة عمل. هذا الفحص مصمم لاكتشاف ما إذا كان هناك خطأ ظاهر في الآلة قبل إجراء المشغل للاختبارات الوظيفية.

ويعمل فحص ما قبل التشغيل أيضًا على تحديد ما إذا كان ثمة إجراءات صيانة روتينية مطلوبة. يمكن للمشغل إجراء أعمال الصيانة الروتينية المحددة في هذا الدليل فقط.

ارجع إلى القائمة الموجودة في الصفحة التالية وتحقق من جميع العناصر الواردة بها.

فإذا عُثر على تلف أو أي اختلاف غير مرخص به عن الحالة المستلمة من المصنع، فلا بد من تمييز الآلة وإخراجها من الخدمة.

يمكن إجراء الإصلاحات للآلة فقط من خلال فني الخدمة المؤهل، وذلك طبقًا لمواصفات المصنّع. وبعد إكمال عمليات الإصلاح، يتعين على المشغل إجراء فحص ما قبل التشغيل مرة أخرى قبل المتابعة إلى مرحلة الاختبارات الوظيفية.

يتعين إجراء فحوصات الصيانة المجدولة بواسطة فنيي صيانة مؤهلين، وذلك طبقًا لمواصفات جهة التصنيع والمتطلبات المذكورة في دليل المسؤوليات.

الالتزام بجميع اللوائح المحلية والحكومية المتعلقة بالامتحانات والاختبارات.

الفحوصات

فحص ما قبل التشغيل

- ☐ تأكد من أن أدلة المشغل والسلامة والمسؤوليات كاملة ومقروءة وفي مكان التخزين بالمنصة.
- ☐ تأكد من أن جميع الملصقات في مكانها ومقروءة. راجع قسم الفحوصات.
- ☐ تحقق من عدم وجود تسرب في الزيت الهيدروليكي ومن مستوى الزيت المناسب. أضف الزيت إذا لزم الأمر. راجع قسم الصيانة.
- ☐ طرز DC: تحقق من عدم وجود تسرب في سائل البطارية ومن مستوى السائل المناسب. أضف الماء المقطر إذا لزم الأمر. راجع قسم الصيانة.
- ☐ تحقق لمعرفة ضغط الإطارات وعزم صامولة العروة الصحيحين. قم بتزويد الإطارات بالهواء إذا لزم الأمر. راجع قسم الصيانة.
- ☐ الطرز ذات المحركات: تحقق من عدم وجود تسرب لزيت المحرك ومن أن مستوى الزيت مناسب. أضف الزيت إذا لزم الأمر. راجع قسم الصيانة.

تحقق من المكونات أو الأماكن التالية للتأكد من عدم وجود تلف أو أجزاء مثبتة بشكل غير صحيح أو مفقودة والتعديلات غير المرخصة:

- ☐ المكونات الكهربية والأسلاك والكابلات الكهربية
- ☐ وحدة الطاقة الهيدروليكية، المستودع، الخراطيم، التثبيتات، الأسطوانات ومجمعات العادم
- ☐ مكونات عمود الرفع وبطانات الدواسة
- ☐ الإطارات والعجلات
- ☐ مصابيح المقطورة وعواكسها
- ☐ مكونات فرامل الانتظار
- ☐ الركائز وبطانات القدم
- ☐ مفاتيح الحدود وآلات التحذير
- ☐ الصواميل والمسامير القلاووظ والمثبتات الأخرى
- ☐ الحاجز النصفي لمدخل المنصة أو البوابة
- ☐ سلم المنصة (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)
- ☐ مكونات فرامل الاندفاع
- ☐ سلاسل الأمان (إذا لزم الأمر)
- ☐ المصابيح وكابلات الفرامل
- ☐ المحرك والمكونات المتعلقة به (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)
- ☐ مكونات الفرامل الميكانيكية (إذا كانت الآلة مجهزة بها)
- ☐ مكونات المحور
- ☐ المصابيح الدليلية وآلات التحذير (إذا كانت الآلة مجهزة بها)
- ☐ حلقات تثبيت الحبل
- ☐ تأكد من تخزين مقبض المضخة اليدوي للمضخة الهيدروليكية في مكانه.

افحص الآلة برمتها بحثًا عن:

- ☐ خدوش في أماكن اللحام أو المكونات البنيوية
- ☐ انبعاجات أو تلف في الآلة
- ☐ تأكد من أن جميع المكونات الهيكلية والمكونات الأخرى المهمة موجودة وأن جميع المثبتات المتعلقة والدبابيس في مكانها ومثبتة بإحكام.
- ☐ تأكد من وجود البطاريات في مكانها ومن توصيلها على نحو مناسب.
- ☐ الطرز المزودة بأنظمة فرامل الاندفاع الهيدروليكية: افحص مستوى الزيت الهيدروليكي في فرامل الاندفاع. افحص بحثًا عن وجود تسربات.
- ☐ بعد إكمال الفحص، تأكد أن جميع أغطية الغرفة في مكانها ومؤمنة.

الفحوصات



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

تعرف على وتفهم الاختبارات الوظيفية قبل الانتقال إلى القسم التالي.

4 افحص مكان العمل.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

أساسيات اختبار الوظائف

الاختبارات الوظيفية مصممة لاكتشاف أي قصور في الوظائف قبل دخول الآلة الخدمة. لا بد أن يتبع المشغل التعليمات المتتالية لاختبار جميع وظائف الآلة.

يجب عدم استخدام الآلة التي تعاني من قصور في الوظائف. في حالة اكتشاف قصور في الوظائف، فلا بد أن يتم تمييز الآلة وإخراجها من الخدمة. يمكن إجراء الإصلاحات للآلة فقط من خلال فني الخدمة المؤهل، وذلك طبقًا لمواصفات المصنّع.

بعد إكمال عمليات الإصلاح، يتعين على المشغل إجراء فحص ما قبل التشغيل والاختبارات الوظيفية مرة أخرى قبل إدخال الآلة إلى الخدمة.

الفحوصات

اختبارات الوظائف

التثبيت

1 ضع الآلة في موقع العمل المطلوب.

2 استخدم فرامل الانتظار.

3 افصل مصابيح المقطورة وسلاسل الأمان وكابلات الفرامل عن المركبة.

4 افتح المزلاج الموجود على القارنة الكروية.

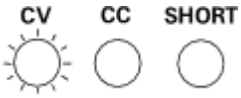
5 اسحب مقبض تحرير المرفاع وأدر مرفاع اللسان إلى وضع الرفع.

6 ارفع اللسان بتدوير مقبض المرفاع.

7 تأكد من أن مزاليج تثبيت عمود الرفع مفتوحة.

8 قم بتوصيل مصدر الطاقة المناسب:
طرزDC: قم بتوصيل مجموعة البطاريات.
طرزAC: قم بالتوصيل بمورد طاقة من نوع التيار المتردد بقوة 15 أمبير.

9 طرز AC: تحقق من لوحة الطاقة الموجودة في نهاية الشاسيه أسفل المنصة.



⊙ النتيجة: ينبغي أن يضيء مصباح CV (جهد مستمر). وينبغي أن تنطفئ مصابيح) CC تيار مستمر) و) SHORT قصر كهربائي.)

اختبار فرامل الانتظار

10 حرر فرامل الانتظار.

11 ادفع الآلة من اللسان حتى تبدأ إطارات الطريق في التحرك.

12 استخدم فرامل الانتظار.

13 ادفع الآلة مرة أخرى.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تتحرك إطارات الطريق.

في مفاتيح التحكم الأرضية

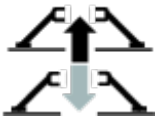
14 أدخل المفتاح وانتقل إلى أدوات التحكم الأرضية.

15 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.

⊙ النتيجة: سيومض المصباح (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك).



16 **الاستواء التلقائي:** اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط مع الاستمرار على زر الاستواء التلقائي. ستنخفض الركائز وسيتم ضبطها لضبط مستوى الآلة ورفع العجلات بعيدًا عن الأرض. قم بضبط مستوى الآلة مستخدمًا الركائز فقط. استخدم ميزان الفقاعة للتأكد من أن الآلة في وضع مستوٍ.



الاستواء اليدوي: اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط مع الاستمرار على كل أزرار الركائز لخفضها. اضبط الركائز لضبط مستوى الآلة وارفع العجلات بعيدًا عن الأرض. قم بضبط مستوى الآلة مستخدمًا الركائز فقط. استخدم ميزان الفقاعة للتأكد من أن الآلة في وضع مستوٍ.

17 تأكد من أن العجلات الموجودة في مرفاع اللسان غير ملامسة للأرض.

ملاحظة: إذا كانت العجلات الموجودة في مرفاع اللسان ملامسة للأرض، فأدر مرفاع اللسان حتى لا تعد العجلات ملامسة للأرض.

الفحوصات

اختبار مستشعر الإمالة

18 ارفع عمود الرفع 60 سم/قدمين.

19 أدر مفتاح التحويل إلى تحكم المنصة.

20 حدد مكان مستشعر الإمالة بجانب فتحة سم/قدمين في جانب الآلة المواجه لأدوات التحكم الأرضية.



21 اضغط على أحد جوانب مستشعر الإمالة.

⊙ النتيجة: ينبغي أن ينطلق صوت الإنذار.

22 اخفض عمود الرفع.

اختبار توقف الطوارئ

23 اضغط على زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع إيقاف التشغيل.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف التحكم الأرضية والمنصة.

24 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.

اختبار وظائف عمود الرفع وتمكين الوظيفة

25 لا تضغط على زر تمكين الوظيفة. حاول تنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف عمود الرفع.

26 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى ومد عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى وتحريك مستوى المنصة لأعلى وتدوير صينية الدوران لليمين.

27 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل وسحب عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك مستوى المنصة لأسفل وتدوير صينية الدوران لليسار.

الفحوصات

اختبار التعشيق للركيزة

28 اخفض عمود الرفع إلى وضع التخزين.

29 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط مع الاستمرار على أحد أزرار الركيزة وارفع الركيزة بعيدًا عن الأرض.

30 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق وقم بتنشيط جميع وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف عمود الرفع.

31 استخدم أزرار الاستواء لخفض الركيزة.

32 كرر هذا الإجراء مع كل ركيزة.

33 استخدم أزرار تمكين الوظيفة وزر الاستواء التلقائي أو أزرار استواء الركيزة للتأكد من استواء الآلة.

34 ارفع المنصة 60 سم/قدمين تقريبًا.

35 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق وحاول رفع جميع الركائز بعيدًا عن الأرض.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا ترتفع الركائز.

اختبار التشغيل اليدوي للوظائف

تقع صمامات المجمع أسفل الغطاء الموجود في جانب مفاتيح التحكم الأرضية من الآلة.

يمكن تشغيل وظائف الآلة باستخدام المضخة اليدوية الموجودة في المجمع.



36 افتح الصمام حسب الوظيفة المطلوبة.

تدوير صينية الدوران لليمين: ادفع للداخل مع الاستمرار.
تدوير صينية الدوران لليسار: اسحب مع الاستمرار.

مد المنصة: ادفع للداخل مع الاستمرار.
سحب المنصة: اسحب مع الاستمرار.

تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/أسفل: ادفع للداخل مع التدوير عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر الزر في مكانه.

37 شغّل المضخة اليدوية.

38 أعد تعيين الصمام. لن تعمل الآلة ما لم يتم إعادة تعيين الصمامات.

تدوير صينية الدوران ومد/سحب المنصة: حررها.

تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/أسفل: ادفع للداخل مع التدوير في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر الزر في مكانه.

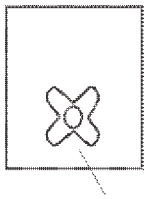
الفحوصات

التشغيل اليدوي لعمود الرفع النصفي (الطرز الأسترالية فقط)

يقع مجمع خفض عمود الرفع النصفي في امتداد عمود الرفع الرئيسي.

39 أدر مقبض مجمع عمود الرفع النصفي عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض عمود الرفع النصفي.

40 لإعادة التعيين، أدر المقبض في اتجاه عقارب الساعة لأقصى قدر ممكن.



مقبض مجمع عمود الرفع النصفي

في مفاتيح التحكم في المنصة

41 أدر مفتاح التحويل إلى تحكم المنصة.

42 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر في المنصة إلى وضع التشغيل.

اختبار توقف الطوارئ

43 اضغط على زر توقف الطوارئ الأحمر في المنصة إلى وضع إيقاف التشغيل.

⊙ النتيجة: يجب ألا تعمل جميع وظائف التحكم في المنصة.

44 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر في المنصة إلى وضع التشغيل.

اختبار وظائف عمود الرفع وتمكين الوظيفة

45 لا تضغط على زر تمكين الوظيفة. حاول تنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي ألا تعمل جميع وظائف عمود الرفع.

46 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى ومد عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأعلى وتحريك مستوى المنصة لأعلى وتدوير صينية الدوران لليمين.

47 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. قم بتنشيط جميع أزرار وظائف عمود الرفع.

⊙ النتيجة: ينبغي أن تعمل وظيفة تحريك عمود الرفع الرئيسي لأسفل وسحب عمود الرفع الرئيسي وتحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك مستوى المنصة لأسفل وتدوير صينية الدوران لليسار.

الفحوصات

اختبار القيادة ونظام الفرامل (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

طرز ANSI وCSA والطرز الأسترالية: قم بإجراء هذا الاختبار من المنصة أو الأرض وذلك باستخدام صندوق التحكم في القيادة الذي يقع بالقرب من المنصة.

طُرز CE: قم بإجراء هذا الاختبار من المنصة أو الأرض وذلك باستخدام صندوق التحكم في القيادة المثبت بالقرب من مفاتيح التحكم الأرضية.

ملاحظة: عند تشغيل نظام التحكم في القيادة من الأرض، أزل صندوق التحكم في القيادة من مكان تثبيته وابتعد عن الآلة. حافظ على وجود مسافات آمنة بين المشغل والآلة والأشياء الثابتة.

48 اسحب واخفض المنصة بالكامل.

49 قم بتعشيق عجلات القيادة يدويًا عن طريق سحب مقبض عجلة القيادة باتجاه الإطار الموجود على كل جانب من الآلة.

50 حرر فرامل الانتظار في اللسان.

51 **طرز ANSI وCSA والطرز الأسترالية:** من صندوق التحكم في القيادة المثبت بجوار مفاتيح التحكم في المنصة، اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق وارفع الركائز.

طُرز CE: من مفاتيح التحكم الأرضية، اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق وارفع الركائز.

52 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة بمقبض التحكم في القيادة.

53 حرك ببطء مقبض التحكم في القيادة في الاتجاه الذي يشير إليه أحد الأسهم الزرقاء إلى أن تبدأ الآلة في التحرك، ثم أعد المقبض إلى وضع المنتصف.

⊙ النتيجة: يجب أن تتحرك الآلة في الاتجاه الذي يشير إليه السهم الأزرق، ثم تنتقل إلى وضع التوقف المفاجئ.

54 كرر هذا الإجراء لكل سهم أزرق.

55 حرك ببطء مقبض التحكم في القيادة في الاتجاه الذي يشير إليه أحد الأسهم الصفراء إلى أن تبدأ الآلة في التحرك، ثم أعد المقبض إلى وضع المنتصف.

⊙ النتيجة: يجب أن تتحرك الآلة في الاتجاه الذي يشير إليه السهم الأصفر، ثم تنتقل إلى وضع التوقف المفاجئ.

56 كرر هذا الإجراء لكل سهم أصفر.

ملاحظة: يجب أن تكون الفرامل قادرة على تثبيت الآلة على أي منحدر يمكنها صعوده.

الفحوصات



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

تعرف على وتفهم فحص مكان العمل قبل الانتقال إلى القسم التالي.

5 استخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

أساسيات فحص مكان العمل

يساعد فحص مكان العمل المشغل على تحديد ما إذا كان مكان العمل مناسبًا للتشغيل الآمن للآلة أم لا. ولا بد من إجراء هذا الفحص على يد المشغل قبل نقل الآلة إلى مكان العمل.

وتقع على كاهل المشغل مسؤولية قراءة واستذكار مخاطر أماكن العمل ثم تقصي هذه المخاطر وتجنبها أثناء نقل الآلة وتثبيتها وتشغيلها.

قائمة الفحص الخاصة بفحص مكان العمل

احذر المواقف الخطيرة التالية وتجنبها:

- ☐ الانحدارات أو الحفر
- ☐ النتوءات أو الحواجز الأرضية أو الركام
- ☐ الأسطح المنحدرة
- ☐ الأسطح غير الثابتة أو الزلقة
- ☐ العوائق العلوية وموصلات الجهد العالي
- ☐ المواقع التي تشكل خطورة
- ☐ استخدام الدعم السطحي غير المناسب لمقاومة جميع قوى الحمولة التي تفرضها الآلة
- ☐ أحوال الطقس والرياح
- ☐ وجود أفراد عمل غير مرخصين
- ☐ الظروف غير الآمنة الأخرى المحتملة

الفحوصات

فحص وجود الملصقات التي تحتوي على كلمات

حدد ما إذا كانت الملصقات الموجودة على الآلة تحتوي على كلمات أو رموز. استخدم الفحص المناسب للتأكد من أن كافة الملصقات مقروءة وفي مكانها الصحيح.

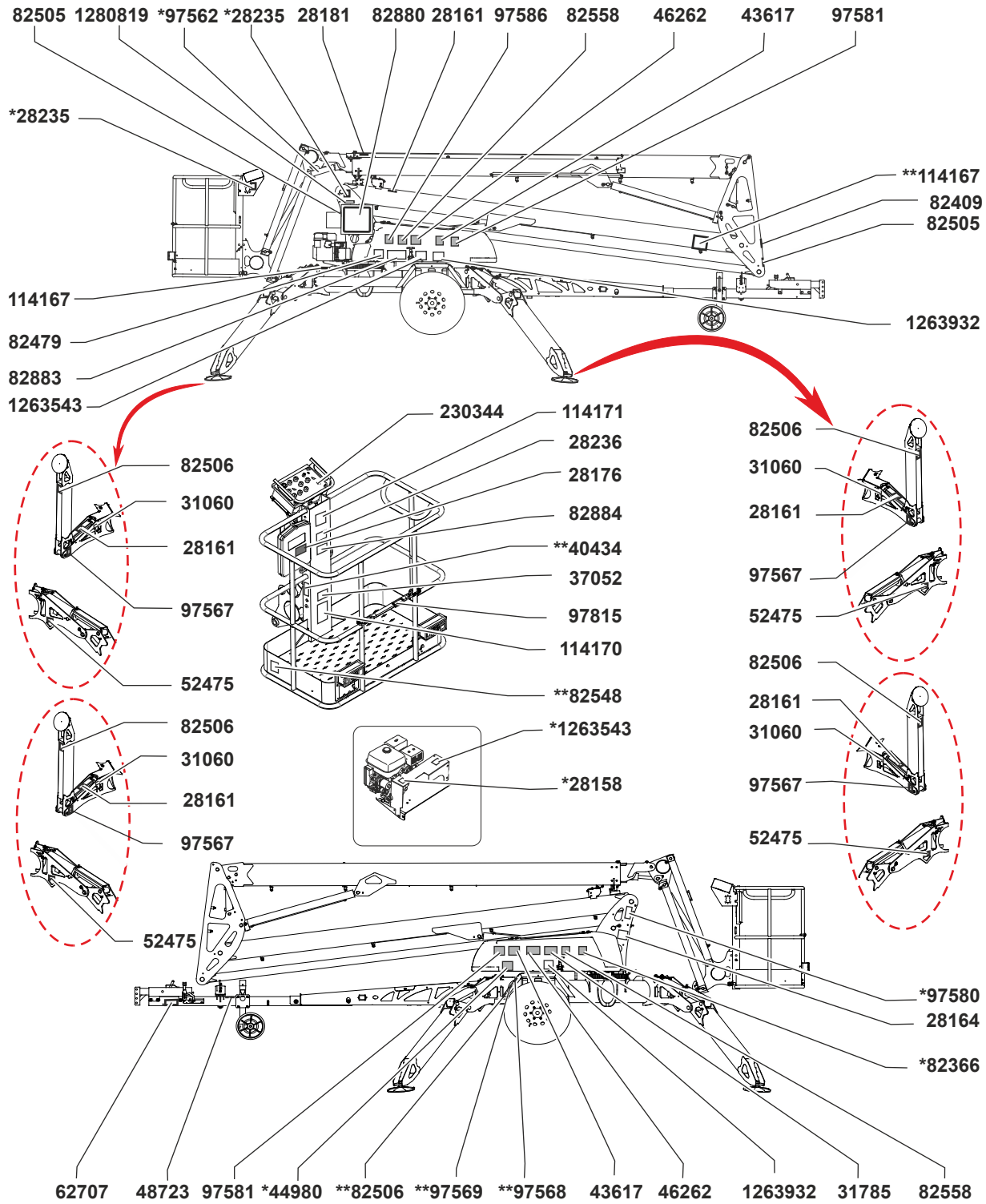
توجد أدناه قائمة عددية بالكميات والمواصفات.

رقم الجزء	وصف الملصق	الكمية
28158	ملصق – خال من الرصاص	1
28161	تحذير – خطر الانسحاق	5
28164	إخطار – مواد خطرة	1
28176	ملصق – أدلة مفقودة	1
28181	تحذير – ممنوع التخطي أو القيادة	1
28235	ملصق – توصيل الطاقة بالمنصة، 115 فولت	2
28236	تحذير – تشغيل غير ملائم	1
31060	خطر – خطر الانقلاب، مفتاح الحد	4
31785	إخطار – تعليمات تشغيل شاحن البطارية	1
37052	إخطار – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 227 كجم	1
40434	ملصق – حلقات تثبيت الحبل	2
43617	خطر – الانقلاب (البطاريات)	2
44980	ملصق – توصيل الطاقة بالشاحن، 115 فولت	1
46262	خطر – سلامة البطارية/الشاحن	2
48723	ملصق – فرامل الانتظار	1
52475	ملصق – ربط النقل	4
62707	تحذير – خطر الجر	1
82366	ملصق – Chevron Rando	1
82409	تحذير – تعليمات النقل	1
82479	خطر – السلامة العامة، الأرض	1
82505	خطر – خطر الانسحاق، المكونات المرتفعة	2
82506	خطر – خطر انسحاق القدم	6
82548	ملصق – تدوير المنصة	1
82558	تحذير – خطر الإصابة الجلدية	2
82880	لوحة تحكم الأرضية	1
82883	إخطار – تعليمات التشغيل، الأرض	1
82884	إخطار – تعليمات التشغيل، المنصة	1
97562	لوحة التحكم في القيادة (اختياري)	1
97567	ملصق – حمولة الركيزة	4
97568	ملصق – حمولة العجلات	2
97569	إخطار – مواصفات الإطارات	2
97580	إخطار – مواصفات المحرك (الطرز ذات المحركات)	1
97581	إخطار – مخطط توصيل البطارية	2
97586	إخطار – صمامات المجمع	1
97815	ملصق – خفض الحاجز النصفي	1
114167	ملصق – مخطط النقل	3
114170	تحذير/إخطار – تشغيل نظام القيادة (اختياري)	1
114171	خطر – السلامة العامة، المنصة	1
230344	لوحة تحكم المنصة	1
1263543	تحذير – الوصول للغرفة	2
1263932	خطر – خطر الصعق بالكهرباء	2
1280819	ملصق – تحذير، Prop 65	1

■ يشير التظليل إلى إخفاء الملصق بعيدًا عن الرؤية، أي تحت الأغطية

*هذه الملصقات متعلقة بطرز أو خيارات أو تكوينات محددة.

الفحوصات


82505 1280819 *97562 *28235 28181 82880 28161 97586 82558 46262 43617 97581
*28235
**114167
82409
82505
114167
82479
82883
1263543
1263932
230344
114171
28236
28176
82884
**40434
37052
97815
114170
**82548
*1263543
*28158
82506
31060
28161
97567
52475
82506
31060
28161
97567
52475
82506
31060
28161
97567
52475
82506
28161
31060
97567
52475
*97580
28164
*82366
62707
48723
97581
*44980
**82506
**97569
**97568
43617
46262
1263932
31785
82558

الفحوصات

فحص وجود الملصقات التي تحتوي على رموز

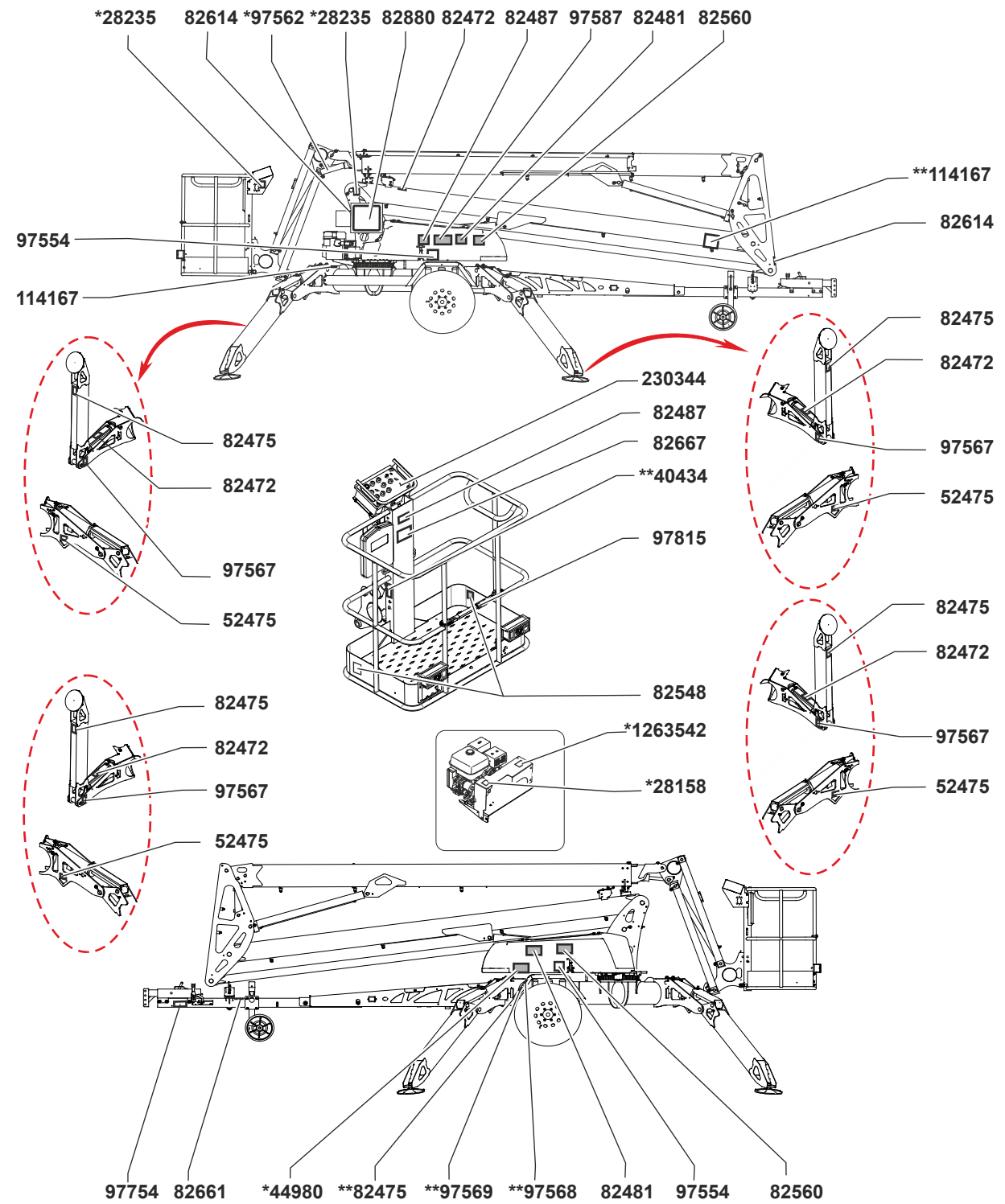
حدد ما إذا كانت الملصقات الموجودة على الآلة تحتوي على كلمات أو رموز. استخدم الفحص المناسب للتأكد من أن كافة الملصقات مقروءة وفي مكانها الصحيح.

رقم الجزء	وصف الملصق	الكمية
28158	ملصق – خال من الرصاص	1
28235	ملصق – توصيل الطاقة بالمنصة، 115 فولت	2
40434	ملصق – حلقات تثبيت الحبل	2
44980	ملصق – توصيل الطاقة بالشاحن، 115 فولت	1
52475	ملصق – ربط النقل	4
82472	ملصق – خطر الانسحاق	5
82475	ملصق – خطر الانسحاق، الركائز	6
82481	ملصق – سلامة الشاحن/البطارية	2
82487	ملصق – اقرأ الدليل	2
82548	ملصق – تدوير المنصة	2
82560	ملصق – خطر الإصابة الجلدية	2
82614	تحذير – خطر الاصطدام	2
82661	ملصق – فرامل الانتظار، ANSI	1
82667	خطر – الحد الأقصى لقدرة الاستيعاب، 227 كجم، ANSI وCSA	1
82880	لوحة تحكم الأرضية	1
97554	خطر – خطر الصعق بالكهرباء	2
97562	لوحة التحكم في القيادة (اختياري)	1
97567	ملصق – حمولة الركيزة	4
97568	ملصق – حمولة العجلات	2
97569	إخطار – مواصفات الإطارات	2
97587	ملصق – صمامات المجمع	1
97754	ملصق – تصديق قضيب التعشيق، CE	1
97815	ملصق – خفض الحاجز النصفي	1
114167	ملصق – مخطط النقل	3
230344	لوحة تحكم المنصة	1
1263543	تحذير – الوصول للغرفة	1

■ يشير التظليل إلى إخفاء الملصق بعيدًا عن الرؤية، أي تحت الأغطية

*هذه الملصقات متعلقة بطرز أو خيارات أو تكوينات محددة.

الفحوصات


*28235
82614
*97562
*28235
82880
82472
82487
97587
82481
82560
**114167
82614
97554
114167
82475
82472
97567
52475
230344
82487
82667
**40434
97815
82548
*1263542
*28158
82475
82472
97567
52475
82475
82472
97567
52475
82475
82472
97567
52475
97754
82661
*44980
**82475
**97569
**97568
82481
97554
82560

تعليمات التشغيل



لا تقم بعملية التشغيل ما لم:

☑ تتعلم مبادئ التشغيل الآمن للآلة المتضمنة في دليل المشغل هذا وتتدرب عليها.

1 تتجنب المواقف الخطيرة.

2 قم بإجراء فحص ما قبل التشغيل على الدوام.

3 قم بإجراء الاختبارات الوظيفية قبل الاستخدام على الدوام.

4 افحص مكان العمل.

5 تستخدم الآلة في الأغراض التي صنعت من أجلها فقط.

الأساسيات

يقدم قسم تعليمات التشغيل التعليمات اللازمة لكل جانب من جوانب تشغيل الآلة. يتحمل المشغل مسؤولية اتباع جميع قواعد السلامة والتعليمات الموجودة في دليل المشغل ودليل المسؤوليات.

غير مسموح بتشغيل هذه الآلة إلا لأفراد العمل المدربين والمرخصين. في حالة قيام أكثر من مشغل واحد باستخدام الآلة في أوقات متباينة في نفس وردية العمل، فيتعين على كل مشغل أن يكون مؤهلاً مع اتباع كافة قواعد السلامة والتعليمات الموجودة في دليلي المشغل للسلامة والمسؤوليات. وهذا يعني أن كل مشغل جديد يجب أن يجري فحص ما قبل التشغيل بالإضافة إلى اختبارات الوظائف وفحص مكان العمل قبل استخدام الآلة.

تعليمات التشغيل

الإعداد للتشغيل

1 ضع الآلة أسفل منطقة العمل المطلوبة.

2 استخدم فرامل الانتظار.

3 افصل مصابيح المقطورة وسلاسل الأمان وكابلات الفرامل عن المركبة.

4 افتح المزلاج الموجود على القارنة الكروية.

5 اسحب مقبض تحرير الدبوس وأدر مرفاع اللسان إلى وضع الرفع.

6 ارفع اللسان بتدوير مقبض المرفاع.

7 تأكد من أن مزاليج تثبيت عمود الرفع مفتوحة.

8 تأكد من أن البطاريات متصلة.

توقف الطوارئ

اضغط على زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع إيقاف التشغيل في مفاتيح التحكم الأرضية أو في المنصة لإيقاف جميع وظائف الآلة.

قم بإصلاح أي وظيفة تعمل أثناء الضغط على أي من زري توقف الطوارئ.

سيؤدي تحديد مفاتيح التحكم الأرضية وتشغيلها إلى إلغاء زر توقف الطوارئ الأحمر في المنصة.

التشغيل من الأرض

1 أدر مفتاح التحويل إلى التحكم الأرضي.

2 اسحب زر توقف الطوارئ الأحمر إلى وضع التشغيل.



3 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأصفر. اضغط مع الاستمرار على زر الاستواء التلقائي أو أزرار الركيزة الفردية لخفض الراكائز وضبط مستوى الآلة.

4 تحقق من ميزان الفقاعة للتأكد من أن الآلة في وضع مستوٍ.

لتحديد وضع المنصة

1 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة المناسب.

2 اضغط مع الاستمارر على زر وظيفة عمود الرفع وفقًا للعلامات الموجودة على لوحة التحكم.

التشغيل من المنصة

1 أدر المفتاح الدوار إلى التحكم الأرضي.

2 اسحب أزرار توقف الطوارئ الحمراء الخاصة بكل من الأرض والمنصة إلى وضع التشغيل.

كيفية تحديد وضع المنصة

1 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة المناسب.

2 اضغط مع الاستمرار على زر وظيفة عمود الرفع وفقًا للعلامات الموجودة على لوحة التحكم.

تعليمات التشغيل

بدء تشغيل المحرك (إذا كانت الآلة مجهزة بذلك)

يمكن تشغيل هذه الآلة مع أو بدون تشغيل المحرك.

1 من مفاتيح التحكم الأرضية، أدر المفتاح الدوار إلى الوضع المطلوب.

2 تأكد من أن أزرار توقف الطوارئ الحمراء في كل من مفاتيح التحكم الأرضية ومفاتيح تحكم المنصة مسحوبة إلى وضع التشغيل.

3 تأكد من أن المفتاح الدوار في المحرك محول على الوضع تشغيل.

4 اضغط على زر بدء تشغيل المحرك.



في حالة فشل المحرك في البدء بعد 15 ثانية من تدوير المحرك، حدد السبب وأصلح أي قصور وظيفي. انتظر مدة 60 ثانية قبل إجراء المحاولة مرة أخرى.



في الأجواء الباردة، اضغط مع الاستمرار على زر الخانق، ثم قم ببدء تشغيل المحرك.

التشغيل اليدوي للوظائف

تقع صمامات المجمع أسفل الغطاء الموجود في جانب مفاتيح التحكم الأرضية من الآلة.

يمكن تشغيل وظائف الآلة باستخدام المضخة اليدوية الموجودة في المجمع.



1 افتح الصمام حسب الوظيفة المطلوبة.

تدوير صينية الدوران لليمين: ادفع للداخل مع الاستمرار.
تدوير صينية الدوران لليسار: اسحب مع الاستمرار.

مد المنصة: ادفع للداخل مع الاستمرار.
سحب المنصة: اسحب مع الاستمرار.

تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/أسفل: ادفع للداخل مع التدوير عكس اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر الزر في مكانه.

2 **بالنسبة إلى طرز ANSI، وAUS، وCSA فقط -** شغّل المضخة اليدوية.

لطرز CE فقط -اكسر رباط الأمان وشغل المضخة اليدوية.

ملاحظة: إذا كان رباط الأمان مكسورًا أو لم يكن موجودًا، فراجع دليل الخدمة من Genie المناسب.

3 أعد تعيين الصمام. لن تعمل الآلة ما لم يتم إعادة تعيين الصمامات.

تدوير صينية الدوران ومد/سحب المنصة: حررها.

تحريك عمود الرفع الثانوي لأسفل وتحريك عمود الرفع الرئيسي لأعلى/أسفل: ادفع للداخل مع التدوير في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر الزر في مكانه.

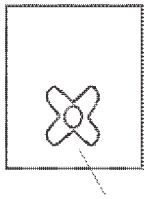
تعليمات التشغيل

التشغيل اليدوي لعمود الرفع النصفي (الطرز الأسترالية فقط)

يقع مجمع خفض عمود الرفع النصفي في امتداد عمود الرفع الرئيسي.

1 أدر مقبض مجمع عمود الرفع النصفي عكس اتجاه عقارب الساعة لخفض عمود الرفع النصفي.

2 لإعادة التعيين، أدر المقبض في اتجاه عقارب الساعة لأقصى قدر ممكن.



مقبض مجمع عمود الرفع النصفي

مصباح مؤشر زيادة حمولة المنصة (إذا كانت الآلة مجهزة به)



يشير المصباح الوامض إلى أن المنصة بها حمولة زائدة وأنه لن تعمل الوظائف.

تخلص من الوزن الزائد عن المنصة إلى أن يتوقف هذا المصباح.

تعليمات التشغيل

تشغيل نظام القيادة الاختياري

1 تأكد من أن المنصة منخفضة تمامًا. لن تعمل وظيفة القيادة ما لم يتم خفض المنصة بشكل كامل.

2 قم بتعشيق عجلات القيادة يدويًا عن طريق سحب مقبض عجلة القيادة باتجاه الإطار الموجود على كل جانب من الآلة.

3 حرر فرامل الانتظار في اللسان.

طرز ANSI وCSA والطرز الأسترالية: قم بتشغيل نظام القيادة من المنصة وذلك باستخدام صندوق التحكم في القيادة المثبت بالقرب من المنصة. اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط مع الاستمرار على زر الاستواء التلقائي لرفع الركائز.

ملاحظة: يمكن فصل صندوق التحكم في نظام القيادة عن الآلة واستخدامه أثناء الوقوف على الأرض. أزل صندوق التحكم في القيادة من مكان تثبيته وابتعد عن الآلة لقيادتها.

طُرز CE: من مفاتيح التحكم الأرضية، اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة الأزرق. اضغط مع الاستمرار على زر الاستواء التلقائي أو أزرار الركيزة الفردية لرفع الركائز. قم بتشغيل مفاتيح التحكم في القيادة من الأرضية وذلك باستخدام صندوق التحكم في القيادة المثبت بالقرب من مفاتيح التحكم الأرضية. أزل صندوق التحكم في القيادة من مكان تثبيته وابتعد عن الآلة لقيادتها.

1 اضغط مع الاستمرار على زر تمكين الوظيفة بمقبض التحكم في القيادة.

2 حرك مقبض التحكم في القيادة بعيدًا عن المركز. استخدم أسهم التوجيه ذات الرموز اللونية الموجودة في لوحة التحكم لتحديد اتجاه سير الآلة.

3 قبل رفع المنصة، اخفض الركائز واضبطها لجعل الآلة مستوية وارفع العجلات بعيدًا عن الأرض.

ملاحظة: استخدم ميزان التسوية الفقاعي للتأكد من أن الآلة في وضع مستوٍ.

تعليمات التشغيل

⚠ القيادة على المنحدرات

حدد معدلات الانحدار صعودًا والانحدار نزولاً والانحدار الجانبي للآلة وحدد مستوى الانحدار.



الحد الأقصى للانحدار، وصلة الربط/اللسان في اتجاه صعود المنحدر، وضع التخزين: 20% (11°)



الحد الأقصى للانحدار، وصلة الربط/اللسان في اتجاه نزول المنحدر، وضع التخزين: 20% (11°)



الحد الأقصى لمعدل الانحدار الجانبي، وضع التخزين: 20% (11°)

ملاحظة: يخضع معدل الانحدار لأحوال الأرض مع وجود شخص واحد على المنصة وقوة الجر المناسبة. قد يقلل الوزن الإضافي على المنصة من معدل الانحدار.

لتحديد مستوى الانحدار:

قم بقياس المنحدر بجهاز قياس مستوى الانحدار الرقمي أو استخدم الإجراء التالي.

ستحتاج إلى:

- ميزان الفقاعة الذي يستخدمه النجار
- قطعة مستوية من الخشب، طولها 3 أقدام/متر واحد على الأقل
- مقياس شريطي

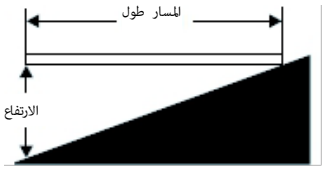
ضع قطعة الخشب على المنحدر.

عند أسفل المنحدر، ضع الميزان على أعلى حافة قطعة الخشب وارفع مؤخرتها إلى أن تصبح قطعة الخشب مستوية.

أثناء الإمساك بقطعة الخشب وهي في حالة الاستواء، قم بقياس المسافة الرأسية من أسفل قطعة الخشب إلى الأرض.

اقسم المسافة التي تم قياسها بالمقياس الشريطي (الارتفاع) على طول قطعة الخشب (الطول الأفقي) واضرب في 100.

مثال:



قطعة من الخشب = 144 بوصة (3.6 م)

الطول الأفقي = 144 بوصة (3.6 م)

الارتفاع = 12 بوصة (0.3 م)

12 بوصة ÷ 144 بوصة = 0.083 × 100 = 8.3% درجة
0.3 م ÷ 3.6 م = 0.083 × 100 = 8.3% درجة

إذا تجاوز المنحدر الحد الأقصى لمعدل انحدار الصعود أو النزول أو الانحدار الجانبي، فلا بد من رفع الآلة بالونش أو نقلها بواسطة مركبة الجر أعلى المنحدر أو أسفله. راجع قسم تعليمات النقل والرفع.

تعليمات التشغيل



تعليمات البطارية والشاحن

انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ لا تستخدم شاحنًا خارجيًا أو بطارية تعزيز.
- ☑ قم بشحن البطارية في مكان جيد التهوية.
- ☑ استخدم جهد دخل التيار المتردد المناسب لعملية الشحن كما هو موضح على الشاحن.
- ☑ استخدم البطارية والشاحن المرخصين من Genie فقط.

لشحن البطارية

1. تأكد من توصيل البطاريات قبل شحنها.
2. افتح أغطية صندوق البطارية. ينبغي أن تظل الأغطية مفتوحة لدورة الشحن الكاملة.
3. انزع أغطية تهوية البطارية وافحص مستوى الحمض بالبطارية. إذا لزم الأمر، فأضف فقط ما يكفي من الماء المقطر لتغطية الصفائح. لا تتجاوز حد الملء قبل دورة الشحن.
4. استبدل أغطية تهوية البطارية.
5. قم بتوصيل شاحن البطارية بدائرة تيار متردد موصلة أرضيًا.
6. سيشير الشاحن إلى وقت شحن البطارية بالكامل.
7. تحقق من مستوى حمض البطارية عند اكتمال دورة الشحن. أكمل بالماء المقطر إلى نهاية أنبوب الملء. لا تتجاوز حد الملء.

تعليمات الملء الجاف للبطارية والشحن

1. انزع أغطية تهوية البطارية وانزع الختم البلاستيكي بشكل دائم من فتحات تهوية البطارية.
2. املأ كل خلية بحمض البطارية (الإلكتروليت) إلى أن يكون المستوى كافيًا لتغطية الصفائح.

لا تملأ إلى أقصى مستوى إلى أن تكتمل دورة الشحن. يمكن أن يتسبب تجاوز حد الملء في تدفق حمض البطارية أثناء الشحن. قم بتحييد أحماض البطارية المسكوبة بالماء والصودا الخاصة بالخبز.

3. قم بتركيب أغطية تهوية البطارية.
4. اشحن البطارية.
5. تحقق من مستوى حمض البطارية عند اكتمال دورة الشحن. أكمل بالماء المقطر إلى نهاية أنبوب الملء. لا تتجاوز حد الملء.

تعليمات التشغيل

الرجوع للخلف مع وجود فرامل اندفاع هيدروليكية (طرز ANSI وCSA والطرز الأسترالية)

إذا كانت الآلة مجهزة بفرامل اندفاع هيدروليكية، فيجب تحرير النظام قبل الرجوع للخلف.

راجع دليل نظام فرامل الاندفاع لمعرفة التعليمات المحددة لكل واحدة من فرامل الاندفاع.

تأكد من عودة الآلة إلى تكوين الجر أو التشغيل عند الانتهاء.

نقل الآلة بدون مركبة جر

لا تحاول تحريك آلة يدويًا ما لم تكن مثبتة على سطح ثابت ومستوٍ. استخدم فرامل الانتظار للتحكم في سرعة الآلة أثناء دفعها.

الجر

1 استخدم فرامل الانتظار.

2 قم بتأمين عمود الرفع باستخدام مزاليج التثبيت.

3 تحقق من خفض عمود الرفع النصفي بالكامل ومن استواء المنصة.

4 الطرز المزودة بإمكانية تدوير المنصة: تأكد من أن المنصة في وضع المنتصف. إذا لم تكن المنصة في وضع المنتصف، فقد لا تظهر المصابيح الخلفية على الطريق.

5 ارفع اللسان بتدوير مقبض المرفاع.

6 ضع الأداة الكروية لمركبة النقل أسفل القارنة الكروية مباشرة.

7 افتح المزلاج الموجود على القارنة الكروية.

8 اخفض اللسان بتدوير مقبض المرفاع.

9 أغلق المزلاج الموجود على القارنة الكروية.

10 قم بتركيب سلاسل الأمان (إذا لزم الأمر) وكابلات الفرامل بالمركبة. مرر السلاسل أسفل وصلة الربط.

11 اسحب مقبض تحرير المرفاع وأدر مرفاع اللسان إلى وضع التخزين.

12 قم بتوصيل مصابيح المقطورة واختبارها.

13 حرر فرامل الانتظار.

تعليمات التشغيل

معلومات الجر

تختلف قيادة المركبة التي تسحب مقطورة عن قيادة مركبة بدون مقطورة. اقرأ التعليمات التالية بعناية.

استخدم قائمة الفحص الموجودة في الغطاء الخلفي بهذا الدليل قبل الجر وأثناء القيادة. افحص جميع الوصلات عند كل توقف.

يجب نفخ جميع الإطارات جيدًا. اعثر على قيم ضغط الإطار البارد الموصى بها على الجدار الجانبي للإطار أو ملصق المقطورة. لا تفرط في نفخ الإطارات. ترتفع مستويات ضغط الإطارات أثناء القيادة. لذا لن يوفر لك فحص ضغط الإطارات وهي ساخنة قراءة دقيقة للضغط.

قم بزيادة المسافة بين سيارتك والتي أمامك بمقدار ضعف مسافة التتبع العادية عند جر مقطورة. دع مسافة تتبع أكبر في الظروف المناخية السيئة.

قلل السرعة في المنحدرات وانقل ناقل الحركة إلى ترس أدنى.

اخفض السرعة في المنحنيات وظروف الطرق الخطرة ومخارج الطرق السريعة وعند القيادة في الظروف المناخية السيئة.

عند اجتياز مركبات أخرى، تأكد من ترك مساحة كافية للطول الإضافي للمقطورة. وسيكون عليك الابتعاد عن المركبة التي تجتازها بمسافة أكبر بكثير قبل أن تعود إلى حارة السير الأصلية.

عند الانعطاف بالمقطورة، تجنب التحركات المتقلبة أو المفاجئة.

يمكن أن تؤدي الرياح العاتية أو السرعة المفرطة أو تحويل الحمل أو المركبات المارّة إلى تمايل المقطورة أثناء القيادة. في حالة حدوث ذلك، لا تفرمل ولا تزد السرعة ولا تُدِر عجلة القيادة. حيث يمكن أن تؤدي إدارة عجلة القيادة أو تطبيق الفرامل إلى التواء السيارة في غير اتجاه المقطورة. قلل الضغط على دواسة الوقود ودع عجلة القيادة مستقيمة.

إذا كانت المركبة و/أو المقطورة تخرج أثناء سيرها عن الطرق المعبَّدة، فيجب الإمساك بعجلة القيادة بإحكام وتقليل الضغط على دواسة البنزين. لا تقم بتطبيق الفرامل. لا تقم بالدوران بحدة. اخفض السرعة إلى ما دون 40 كم/الساعة. أدِر عجلة القيادة تدريجيًا للعودة إلى الطريق مرة أخرى. استمر مع توخي الحذر عند دخول منطقة مرور مزدحمة.

التخزين

1 تأكد من تخزين عمود الرفع بشكل مناسب ومن تأمين مزاليج التثبيت.

2 ارفع الركائز وخزنها.

3 اختر موقع إيقاف آمنًا — على أن يكون ذا سطح مستو وأن يكون خاليًا من الحواجز والحركة المرورية.

4 أدر المفتاح الدوار إلى وضع إيقاف التشغيل وانزع المفتاح للحماية من الاستخدام غير المرخص.

5 قم بتثبيت العجلات.

6 اشحن البطاريات (عند الضرورة).

بعد كل استخدام

1 أدر صينية الدوران بحيث تكون المنصة مقابلة للسان الآلة.

2 اخفض عمود الرفع داخل حوامل القائم.

3 قم بتأمين عمود الرفع باستخدام مزاليج التثبيت.

4 أدر المفتاح الدوار إلى وضع إيقاف التشغيل وانزع المفتاح للحماية من الاستخدام غير المرخص.

5 اشحن البطاريات (عند الضرورة).

تعليمات النقل والتحميل

انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ توفر شركة Genie معلومات التأمين هذه من باب التوصية. يتحمل السائقون وحدهم مسؤولية التأكد من أن الآلة مؤمنة على النحو الصحيح وأنه قد تم اختيار المقطورة الصحيحة وفقًا لقوانين وزارة النقل بالولايات المتحدة والتنظيمات الأخرى المحلية وسياسة الشركة التي يعملون بها.
- ☑ يجب إيقاف مركبة النقل على سطح مستوٍ.
- ☑ لا بد من تأمين مركبة النقل للوقاية من الانزلاق أثناء تحميل الآلة.
- ☑ تأكد من أن سعة المركبة وأسطح التحميل أو السلاسل أو الأحزمة كافية لتحمل وزن الآلة. روافع Genie ثقيلة جدًا بالنظر إلى حجمها. انظر ملصق المسلسل التي توضح وزن الآلة.

الربط في شاحنة أو قاطرة لنقل الآلة

اخفض عمود الرفع واسحبه تمامًا. تأكد من ارتكاز عمود الرفع وحامل المحور الأوسط في حوامل القائم.

أغلق مزاليج تثبيت عمود الرفع بأمان.

ارفع الركائز الأربعة إلى وضع التخزين.

أحكم تثبيت عجلات الآلة دائمًا عند القيام باستعدادات النقل.

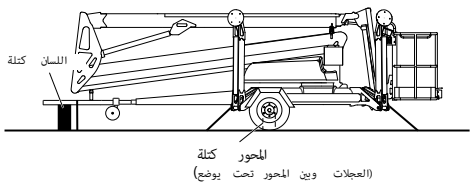
أدر المفتاح الدوار لوضع إيقاف التشغيل وانزع المفتاح قبل النقل.

افحص الآلة برمتها للتأكد من عدم وجود أجزاء مرتخية أو غير محكمة الربط.

تأمين الشاسيه

ضع كتلة أسفل اللسان.

اربط حزامًا فوق لسان الآلة.



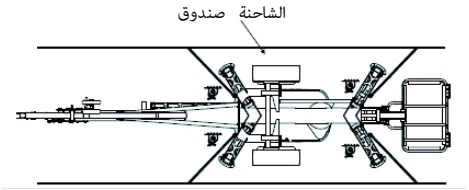
ضع كتلة أسفل المحور خلف العجلات.

استخدم نقاط الربط الأربع الموجودة بالشاسيه للتثبيت في سطح النقل.

استخدم السلاسل أو الأحزمة ذات سعة حمولة وافرة.

استخدم في الربط 4 سلاسل على الأقل لتأمين الشاسيه.

اضبط تجهيزات الربط للوقاية من تلف السلاسل.



تعليمات النقل والتحميل



انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ يجب استخدام أحبال معتمدة فقط في ربط الآلة.
- ☑ لا يتم رفع الآلة إلا من قبل مشغلي المرفاع المعتمدين فقط ولا يكون الرفع إلا وفق تنظيمات المرفاع المعمول بها.
- ☑ تأكد من أن سعة المرفاع وأسطح التحميل والسلاسل والأحزمة كافية لمقاومة وزن الآلة. انظر ملصق المسلسل الذي يبين وزن الآلة.

رفع الآلة باستخدام مرفاع أو رافعة شوكية

اخفض عمود الرفع واسحبه تمامًا.

أغلق مزاليج تثبيت عمود الرفع بإحكام.

ارفع جميع الركائز الأربعة إلى وضع التخزين.

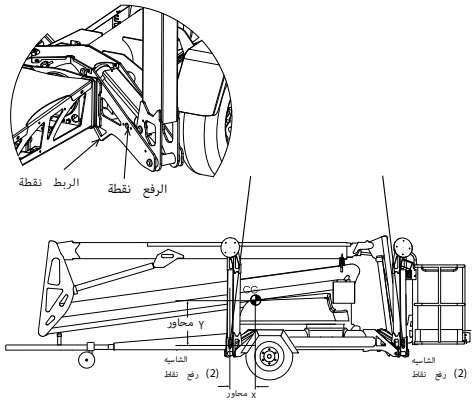
قم بإزالة كل الأجزاء المرتخية من الآلة.

حدد مركز الجاذبية للآلة مستخدمًا الجدول والصور الموجودة في هذه الصفحة. وقم بالقياس من إحدى نقاط الرفع في نهاية اللسان الموجود بالآلة.

لا تربط الأحبال إلا في نقاط الرفع المخصصة لذلك بالآلة. توجد أربع نقاط رفع بالشاسيه.

اضبط الأحبال للوقاية من وقوع ضرر بالآلة وللحفاظ على استواء الآلة.

جدول مركز الجاذبية	المحور X	المحور Y
ANSI وCSA	13.4 بوصة 34 سم	16.1 بوصة 41 سم
CE	12.2 بوصة 31 سم	16.1 بوصة 41 سم



الصيانة



انتبه إلى التعليمات التالية والتزم بها:

- ☑ يتعين على المشغل فقط إجراء أعمال الصيانة الدورية المحددة في هذا الدليل.
- ☑ يتعين إكمال فحوصات الصيانة المجدولة على يد فنيي الخدمة المؤهلين وذلك طبقًا لمواصفات المصنِّع ومتطلباته المحددة في دليل المسؤوليات.
- ☑ تخلص من المواد وفق القواعد الحكومية.
- ☑ استخدم قطع الغيار المرخصة من Genie فقط.

قائمة تفسيرية برموز الصيانة

تم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل للمساعدة على توصيل الهدف من التعليمات. ففي حالة ظهور رمز واحد أو أكثر في بداية إجراء أعمال الصيانة، فإنه يعني المعنى المذكور أدناه.


يشير إلى أنه يتعين توفير الأدوات لأداء هذا الإجراء.


يشير إلى أنه ستكون هناك حاجة لأجزاء جديدة لأداء هذا الإجراء.

فحص البطاريات - طرز DC



تعتبر حالة البطارية المناسبة أمرًا ضروريًا للأداء الجيد للآلة وسلامتها أثناء التشغيل. ويمكن أن تؤدي مستويات السائل غير الصحيحة أو الكابلات والوصلات التالفة إلى تلف المكونات وحالات التعرض للخطر.

إخطار لا يلزم القيام بهذا الإجراء في حالات الآلات المزودة ببطاريات مختومة بخاتم يشير إلى عدم حاجتها إلى إجراء صيانة.

⚠ تحذير خطر الصعق بالكهرباء. يمكن أن يؤدي التلامس مع الدوائر المتصلة بالطاقة إلى التعرض للموت أو الإصابة الخطيرة. انزع جميع الخواتم والساعات والمجوهرات الأخرى.

⚠ تحذير خطر الإصابة البدنية. البطاريات تحتوي على أحماض. تجنب سكب الأحماض الموجودة في البطارية أو ملامستها. قم بتحييد أحماض البطارية المسكوبة بالماء والصودا الخاصة بالخبز.

1 ارتد الملابس الواقية وواقي العينين.

2 تأكد من أن توصيلات كابل البطارية محكمة وخالية من التآكل.

3 تأكد من أن ماسكات تثبيت البطارية في مكانها ومؤمنة.

4 انزع أغطية تهوية البطارية.

5 افحص مستوى السائل الحمضي للبطارية لكل بطارية. إذا لزم الأمر، أكمل بالماء المقطر إلى نهاية أنبوب ملء البطارية. لا تتجاوز حد الملء.

6 قم بتركيب أغطية التهوية.

ملاحظة: تساعد إضافة مواد الحفاظ على أطراف التوصيل ومواد الوقاية من الصدأ على إزالة الصدأ والتآكل في أطراف توصيل وكابلات البطارية.

الصيانة

فحص الإطارات والعجلات



تحذير ⚠ خطر الإصابة البدنية. قد ينفجر الإطار المملوء بالهواء بإفراط وقد يسبب الموت أو الإصابة الخطيرة.

تحذير ⚠ خطر الاصطدام. يمكن أن يؤدي الإطار الممزَّق بشكل مفرط إلى سوء التوجيه، كما قد يؤدي استمرار استخدامه إلى عطب الإطار.

تحذير ⚠ خطر الانقلاب. لا تستخدم منتجات الإصلاح الاحتياطية الخاصة بالإطارات المفرغة من الهواء.

لا غنى عن المحافظة على الإطارات والعجلات بحالة جيدة لضمان التشغيل الآمن والحصول على الأداء الجيد. قد يؤدي حدوث عطب للإطار و/أو العجلة إلى انقلاب الآلة. قد يحدث تلف للمكون أيضًا في حالة عدم اكتشاف المشكلات وإصلاحها في وقت ملائم.

1 افحص سطح الإطار وجوانبه لمعرفة مدى وجود تقطعات أو شقوق أو تمزقات أو آثار بلى متفاوتة أو مفرطة للمداس. استبدال الإطار إذا وجدت آثار بلى متفاوتة أو مفرطة بالمداس.

⊙ النتيجة: استبدال الإطار إذا وجدت آثار بلى متفاوتة أو مفرطة بالمداس.

إخطار يجب استبدال الإطارات والعجلات بإطارات وعجلات وفق المواصفات المذكورة.

2 افحص كل عجلة بحثًا عن تلف أو التواءات أو شقوق. استبدل العجلة في حالة وجود أي تلف.

⊙ النتيجة: استبدل العجلة في حالة وجود أي تلف.

3 افحص كل إطار مستخدمًا مقياسًا لضغط الهواء. قم بتزويد الهواء حسب الحاجة.

4 افحص عزم كل صامولة عروة.

مواصفات الإطارات - ANSI/CSA وأستراليا

مقاس الإطار	ST225/75R15	فئة الحمل D
عزم صامولة العروة (الجاف)	108	نيوتن متر
ضغط الإطار (البارد)	4.5	بار

مواصفات الإطارات - CE

مقاس الإطار	215/70R14	فئة الحمل C
عزم صامولة العروة (الجاف)	260	نيوتن متر
ضغط الإطار (البارد)	4.5	بار

الصيانة

فحص منسوب الزيت الهيدروليكي



تعتبر المحافظة على الزيت الهيدروليكي عند مستوى مناسب أمرًا مهمًا لعمل الآلة. حيث يمكن لمستويات الزيت الهيدروليكي غير المناسبة أن تتسبب في تلف المكونات الهيدروليكية. أما الفحوصات اليومية فتتيح لمن يقوم بالفحص تحديد التغييرات في منسوب الزيت التي يمكن أن تشير إلى وجود مشكلات في النظام الهيدروليكي.

1 تأكد أن عمود الرفع في وضع التخزين وتأكد أن الركائز مرفوعة.

2 افحص أداة قياس مستوى الزيت. قم بإضافة الزيت حسب الحاجة.

⊙ النتيجة: لا بد أن يكون مستوى الزيت الهيدروليكي مرئيًا في منتصف مقياس المراقبة.

مواصفات الزيت الهيدروليكي	
نوع الزيت الهيدروليكي	Chevron Rykon Premium MV مكافئ

فحص مستوى زيت المحرك



يعتبر الحفاظ على المستوى المناسب لزيت المحرك أمرًا ضروريًا للحصول على الأداء الجيد للمحرك وللحفاظ على العمر المتوقع للمحرك. أما تشغيل الآلة بمستوى الزيت غير الصحيح فيمكن أن يتسبب في تلف مكونات المحرك.

ملاحظة: افحص منسوب الزيت أثناء توقف المحرك.

1 افحص أداة قياس مستوى الزيت.

⊙ النتيجة: لا بد أن يكون مستوى الزيت الهيدروليكي مرئيًا في منتصف مقياس المراقبة.

2 إذا كان مستوى الزيت منخفضًا، فاملأ حتى حافة فتحة الملء.

متطلبات لزوجة الزيت لمحرك Honda GX160K1	
10W-30	-20° إلى 38° درجة مئوية 10W-30
5W-30	تحت 0° درجة مئوية 5W-30
30W	فوق 10° درجات مئوية 30W
يجب أن يتمتع زيت المحرك بمواصفات معهد البترول الأمريكي بدرجات SJ.	

جدول الصيانة

يجب أن يقوم بأعمال الصيانة ربع السنوية والسنوية والتي تجرى كل عامين شخص مدرب ومؤهل لإجراء أعمال الصيانة على هذه الآلة طبقًا للإجراءات الموجودة في دليل الخدمة الخاص بهذه الآلة.

أما الآلات التي تم تسريحها من الخدمة لأكثر من ثلاثة أشهر، يجب أن تخضع للفحص ربع السنوي قبل إعادتها للخدمة مرة أخرى.

التزم بكل اللوائح المحلية والحكومية المتعلقة بالتخلص من الآلة وإيقاف تشغيلها في نهاية فترة العمل المحددة لها. ويرجى الرجوع إلى دليل خدمة Genie المناسب لمزيد من المعلومات.

المواصفات

TZ50		
الارتفاع، الحد الأقصى أثناء التشغيل	55 قدم، 5.4 بوصات	16.9 م
الحد الأقصى لارتفاع المنصة	49 قدم، 6.4 بوصات	15.1 م
الارتفاع، الحد الأقصى في وضع التخزين	6 أقدام 6.74. بوصات	2 م
الحد الأقصى لوصول العمل الأفقي من منتصف الآلة	29 قدم، 2.4 بوصات	8.9 م
أثر الركيزة (العرض x الطول)	14.4 x 14.4قدم	4.37 x 4.37 م

الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة بدون التدوير الاختياري للمنصة		
ANSI/CSA	500 رطلاً	227 كجم
CE	485 رطلاً	200 كجم
الحد الأقصى لقدرة استيعاب المنصة مع التدوير الاختياري للمنصةANSI/CSA -	461 رطلاً	209 كجم
CE - راكب 1 فقط	399 رطلاً	181 كجم
الحد الأقصى لسرعة الريح	28 ميلاً/الساعة	12.5 م/ث
العرض	5.51 أقدام	1.68 م
الطول، في وضع التخزين	21.98 قدم	6.7 م
صينية الدوران		359°
تدوير المنصة (اختياري)		160°
أبعاد المنصة	3.6 أقدام × 27.8 بوصة	1.1 م × 68 سم
ضبط مستوى المنصة	الضبط الذاتي للاستواء	
مخرج التيار المتردد في المنصة	قياسي	
مقاس الإطار، طرز ANSI وCSA	ST225/75 R15 نطاق الحمل D	
مقاس الإطار، طُرز CE	ST215/70 R14 نطاق الحمل C	

قيمة الاهتزاز لا تتعدى 2.5 م/ث^2

أعلى قيمة لجذر متوسط المربع الخاص بالتسارع المرجح الذي يتعرض له الجسم لا تتجاوز 0.5 م/ث^2

الارتفاع عن الأرض	10 بوصات	25.4 سم
الوزن (تتباين أوزان الآلة مع التكوينات الخيارية)	راجع لوحة الرقم التسلسلي	
الحد الأقصى لسرعة الجر	60 ميلاً/الساعة	97 كم/الساعة
الحد الأقصى لوزن اللسان		
ANSIوCSA CE	445.3 رطلاً	202 كجم
	231.5 رطلاً	105 كجم
الحد الأقصى للضغط الهيدروليكي (وظائف عمود الرفع)	3,000 رطل لكل بوصة مربعة	207 بار
جهد النظام		24 فولت
درجة حرارة التشغيل المحيطة	من 20° فهرنهايت تحت الصفر (29° درجة مئوية تحت الصفر) إلى 120° فهرنهايت (49° مئوية)	

انبعاثات الضوضاء المحمولة جوًا	
مستوى ضغط الصوت في المحطة الأرضية	< 89 ديسيبل صوتي
مستوى ضغط الصوت في محطة المنصة	< 89 ديسيبل صوتي
مستوى طاقة الصوت المضمون	< 105 ديسيبل صوتي

مصدر الطاقة	
طرز بدون خيار القيادة	4 مجموعات T-105 من بطاريات 6 فولت 225 AH بتيار مباشر مع محرك غاز اختياري Honda GX160K1
طرز بخيار القيادة	4 مجموعات T-145 من بطاريات 6 فولت 244 AH بتيار مباشر مع محرك غاز اختياري Honda GX160K1

معلومات حمولة الأرضية **(CSA/ANSI)** / أستراليا		
الحد الأقصى لحمولة الإطار (بدون الحمولة المقررة)	2,132 رطل	967 كجم
الحد الأقصى لحمولة الركيزة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	2,835.2 رطل	1,286 كجم
الضغط الناتج عن احتكاك الإطار (بدون الحمولة المقررة)	50 رطلاً لكل بوصة مربعة	3.5 كجم/سم^2 347 كيلو باسكال
الضغط الناتج عن احتكاك الإطار (بما في ذلك الحمولة المقررة)	29 رطل لكل بوصة مربعة	2.0 كجم/سم^2 197 كيلو باسكال
ضغط الأرضية المستخدمة (بدون الحمولة المقررة)	1.20 رطل لكل بوصة مربعة	846 كجم/م^2 8.30 كيلو باسكال
ضغط الأرضية المستخدمة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	18. رطلاً لكل بوصة مربعة	127 كجم/م^2 1.25 كيلو باسكال

معلومات تحميل الأرضية **(CE)**		
الحد الأقصى لحمولة الإطار (بدون الحمولة المقررة)	2,281.8 رطل	1,035 كجم
الحد الأقصى لحمولة الركيزة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	2,835.2 رطل	1,286 كجم
الضغط الناتج عن احتكاك الإطار (بدون الحمولة المقررة)	54 رطل لكل بوصة مربعة	3.8 كجم/سم^2 375 كيلو باسكال
الضغط الناتج عن احتكاك الإطار (بما في ذلك الحمولة المقررة)	29 رطل لكل بوصة مربعة	2.0 كجم/سم^2 197 كيلو باسكال
ضغط الأرضية المستخدمة (بدون الحمولة المقررة)	1.4 رطل لكل بوصة مربعة	1,002 كجم/م^2 9.83 كيلو باسكال
ضغط الأرضية المستخدمة (بما في ذلك الحمولة المقررة)	0.2 رطل لكل بوصة مربعة	127 كجم/م^2 1.25 كيلو باسكال

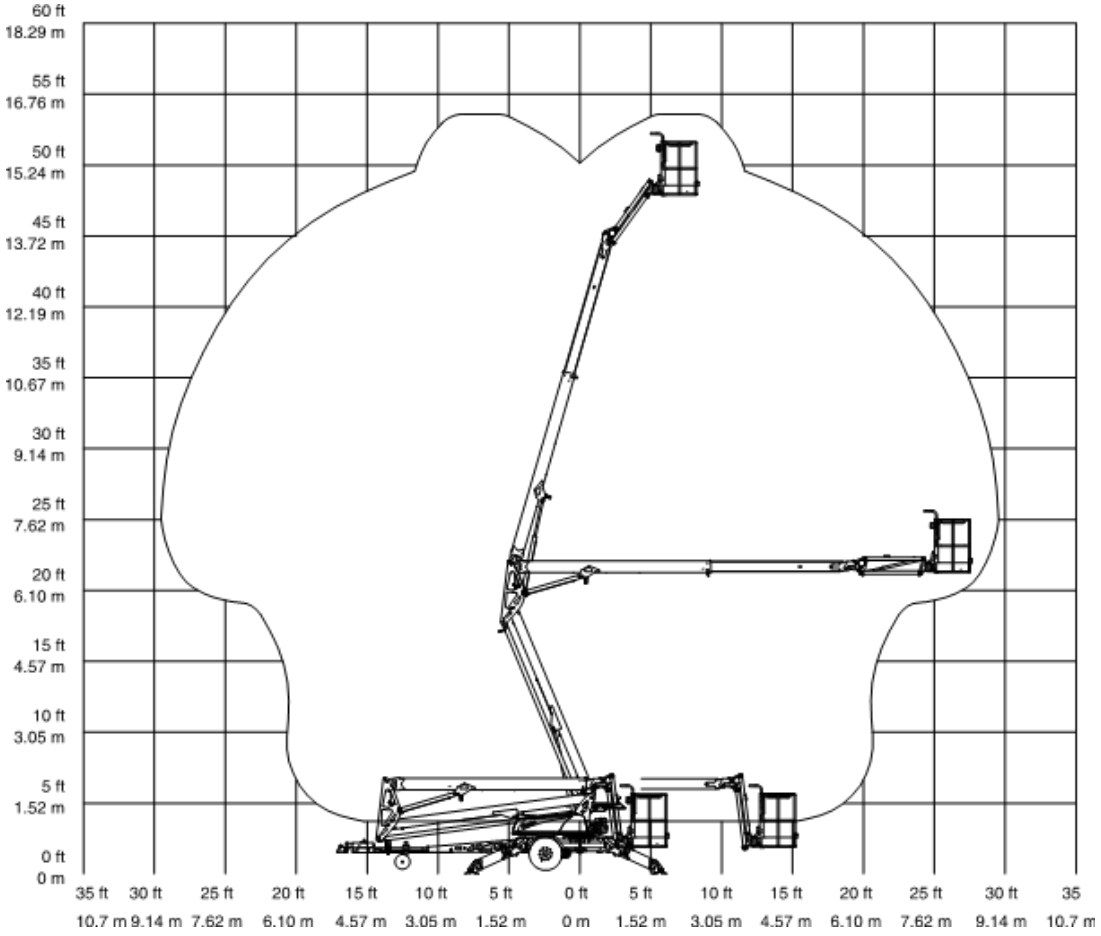
ملاحظة: معلومات حمولة الأرضية تقريبية ولا تشمل التكوينات الخيارية المختلفة. ويجب أن تستخدم فقط مع عوامل السلامة المناسبة.

ملاحظة: الوحدة غير مزودة بمرفق مسك المواد.

يعتبر التطوير المتواصل لمنتجاتنا بمثابة السياسة المتبعة لشركة Genie. تخضع مواصفات المنتج للتغيير دون إخطار أو إجبار.

المواصفات

مخطط مدى حركة TZ-50



الإبلاغ عن عيوب السلامة

Genie
18340 NE 76th Street
PO Box 97030
Redmond, WA 98073-9730

الإبلاغ عن عيوب السلامة

إذا كنت تعتقد أن مركبتك بها عيب يمكن أن يؤدي إلى وقوع حادث أو يتسبب في إصابة أو وفاة، فيجب على الفور إبلاغ الإدارة الوطنية لسلامة المرور على الطرق السريعة (NHTSA) بالإضافة إلى شركة Genie.

وفي حالة تلقي هيئة NHTSA شكاوى مشابهة، ستفتح تحقيقًا، وإذا تبين لها وجود عيوب تؤثر على السلامة في مجموعة مركبات معينة، فقد تطلب إطلاق حملة لسحب المنتج وإصلاح العيب. ولكن لا يمكن أن تتورط هيئة NHTSA في أي مشاكل فردية بينك وبين الوكيل الذي اشتريت منه أو شركة Genie.

للاتصال بهيئة NHTSA، يمكنك إما الاتصال بالخط الساخن بشأن سلامة السيارات المجاني على رقم 1-800-424-9393 (366-0123 في منطقة واشنطن العاصمة) أو الكتابة إلى:

NHTSA
U.S. Department of Transportation
400 7th Street SW, (NSA-11)
Washington DC 20590

يمكنك أيضًا الحصول على معلومات حول سلامة المركبات التي تعمل بمحركات من الخط الساخن.

بواسطة: التوزيع

www.genielift.com